

# AEG



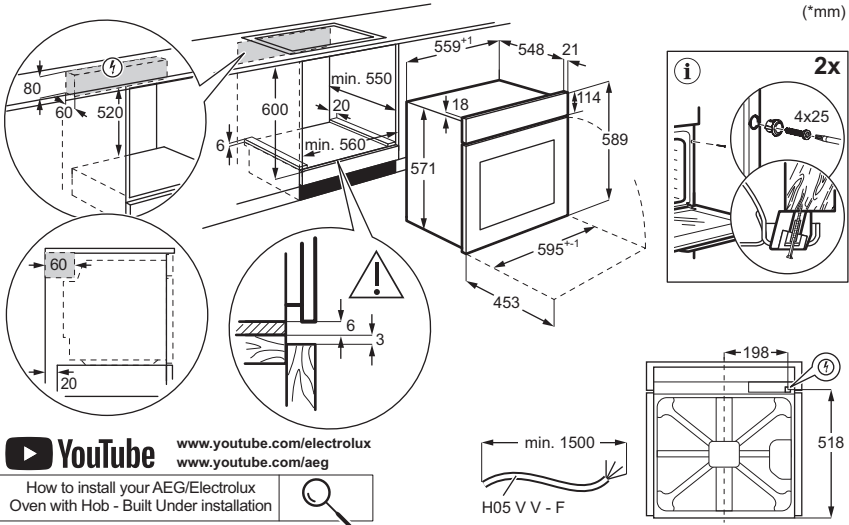
[aeg.com/register](http://aeg.com/register)



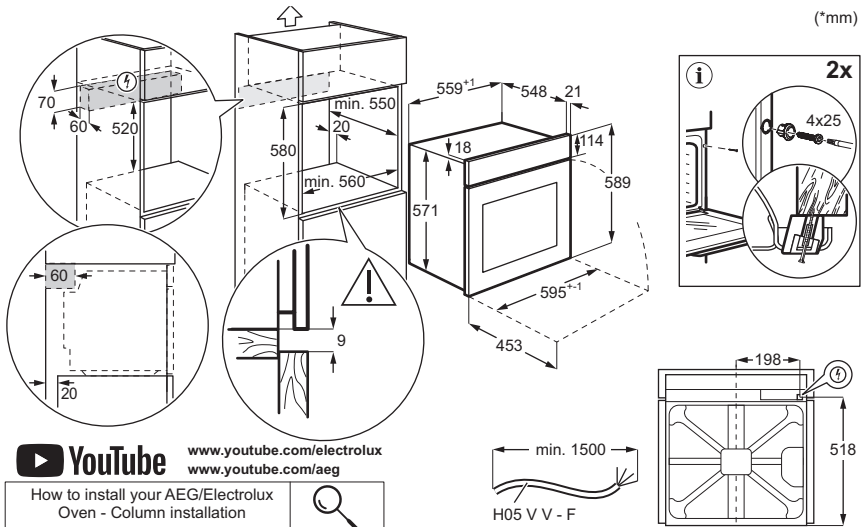
OU5AB21FSM  
TU5AB21FSB

## ΜΟΝΤΑЖ / ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ / ÜZEMBE HELYEZÉS / INSTALAREA

(\*mm)



(\*mm)



1. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	3	7. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ.....	10
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	5	8. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ	
3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА.....	7	.....	12
4. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА.....	8	9. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ.....	12
5. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА.....	8	10. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА...	13
6. ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ.....	9		

## 1. ⚠ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди монтирането и употребата на уреда прочетете внимателно предоставените инструкции. Производителят не носи отговорност за наранявания или повреди, резултат от неправилен монтаж или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и достъпно място за справка в бъдеще.

### 1.1 Безопасност за деца и хора в неравностойно положение

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на

уреда и разбират възможните рискове. Деца под 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.

- Децата трябва да бъдат под надзор, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далеч от деца и ги изхвърлете както съответства.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът и неговите достъпни части се нагорещават по време на употреба. Дръжте децата и домашните любимци на разстояние по време на употреба и при охлаждане.

- Активирайте устройството за безопасност за деца, ако е налично такова.
- Децата не трябва да почистват или поддържат уреда без надзор.

## 1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен само за готвене.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотели, стаи за гости със закуска, къщи за гости извън града и други подобни места за настаняване, където подобен тип използване не надвишава средното ниво на домашна употреба.
- Не използвайте уреда, преди да го инсталирате във вградената конструкция.
- Преди извършването на каквато и да е поддръжка, изключете уреда от електрозахранването.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производител, от негов оторизиран сервизен център или от лица с подобна квалификация, за да се избег-

не опасност от електрически удар.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уверете се, че уредът е изключен, преди да смените лампата, за да избегнете евентуален ток удар.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът и неговите достъпни части се нагорещават по време на употреба. Трябва да се внимава да не се докосват нагревателните елементи или повърхността на вътрешността на уреда.
- Винаги използвайте ръкавици за фурна при изваждане или поставяне на аксесоари или съдове за печене.
- За да свалите носачите на рафта, първо издърпайте предната част на носачите, а след това и задния край на носачите от страничните стени. Поставете носачите на рафта в обратна последователност.
- Не почиствайте уреда с парочистачка.
- Не използвайте груби, абразивни, почистващи препарати или остри, метални стъргалки за почистване на стъклото на

вратата, защото те могат да надраскат повърхност-

та и това да доведе до счупване на стъклото.

## 2. НСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

### 2.1 Installation

#### ВНИМАНИЕ!

Само квалифицирано лице може да извърши монтажа на уреда.

- Махнете всички опаковки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, налични на нашия уебсайт.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Не дърпайте уреда за дръжката.
- Монтирайте уреда на безопасно и подходящо място, което отговаря на монтажните изисквания.
- Трябва да спазвате минималното разстояние до други уреди и устройства.
- Преди да монтирате уреда, се уверете, че е изравнен и че вратата се отваря безпроблемно.
- Уредът е оборудван с електрическа система за охлаждане. Трябва да се използва с електрозахранването.

### 2.2 Електрическо свързване

#### ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- Всички ел. връзки трябва да се направят от квалифициран електротехник.
- Уверете се, че параметрите от табелката с данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Уредът трябва да се заземи. Винаги използвайте правилно инсталиран, устойчив на удари контакт.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Избягвайте нанасянето на повреда по щепсела и кабела. Ако е необходима подмяна, тя трябва да бъде извършена от наш оторизиран сервизен център.

- Не допускайте захранващите кабели да допират или да са в близост до вратичката на уреда или пространството под него, особено когато е включен или вратичката е гореща.
- Защитата от електрически удар на тоководещи и изолирани части трябва да се закрепят сигурно и да не се свалят без инструменти.
- Включете захранващия щепсел към контакта само в края на инсталацията. Осигурете достъп до контакта след инсталацията.
- Ако щепселът е хлабав, не го включвайте в контакта на захранващата мрежа.
- Не изключвайте уреда, като дърпате от захранващия кабел. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.
- Използвайте само подходящи устройства за изолация: предпазни прекъсвачи на мрежата, предпазители (предпазителите от винтов тип трябва да се извадят от държача), изключватели и контактори за утечка на заземяването.
- Електрическата инсталация трябва да има изолиращо устройство, което изключва уреда от мрежата на всички полюси, с ширина на контактния отвор поне 3 мм.
- Този уред се доставя с електрозахранващ щепсел и кабел.

#### Типове кабели, подходящи за инсталация или подмяна за Европа:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

За сечението на кабела вижте общата мощност в табелката с основни данни. Можете да направите справка и в таблицата:

Обща мощност (W)	Сечение на кабела (мм <sup>2</sup> )
максимум 1380	3x0.75
максимум 2300	3x1
максимум 3680	3x1.5

Заземителният кабел (зелен/жълт кабел) трябва да бъде с 2 см по-дълъг от кафявия фазов и синия нулев кабел .

### 2.3 Използване

#### **ВНИМАНИЕ!**

Риск от нараняване, изгаряния, токов удар или експлозия.

- Не променяйте техническите спецификации на уреда.
- Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани.
- Не оставяйте уреда без надзор по време на работа.
- Изключвайте уреда след всяко използване.
- Бъдете внимателни, когато отваряте вратата на уреда по време на експлоатация, тъй като може да се отдели горещ въздух и запалими смеси от алкохолни съставки.
- Не работете с уреда с мокри ръце или когато е в контакт с вода.
- Не оказвайте натиск върху отворената врата.
- Не използвайте уреда като работна повърхност или повърхност за съхранение.
- Дръжте искри и открит пламък далеч от уреда, когато вратата е отворена.
- Използвайте само одобрени стъклени съдове и буркани за консервирани.
- Не поставяйте запалими продукти близо до уреда.

#### **ВНИМАНИЕ!**

Риск от повреда на уреда.

- За да се избегнат повреди и обезцветяване на емайла:
  - не поставяйте съдове за фурна или предмети директно върху дъното на фурната.
  - не поставяйте алуминиево фолио директно върху дъното на фурната.
  - не поставяйте вода директно в горещия уред.
  - не оставяйте влажни съдове и храна в уреда след готвене.
  - бъдете внимателни, когато сваляте или монтирате аксесоари.
- Обезцветяването на емайла или на неръждаемата стомана не влияе върху производителността на уреда.
- Използвайте дълбока тава за сиропирани кексове, тъй като

плодовите сокове могат да оставят трайни петна.

- Винаги гответе при затворена вратичка на уреда.
- Ако уредът е монтиран зад мебелен панел, не затваряйте панела по време на употреба или докато уредът не се охлади напълно, за да предотвратите повреди вследствие на топлина и влага.
- Относно лампата(ите) в продукта и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакинските уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализират информация за експлоатационното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване по друг начин и не са подходящи за осветяване на помещения в дома.
- Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност G.
- Използвайте само лампи със същите технически характеристики.
- За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.

### 2.4 Грижа и почистване

#### **ВНИМАНИЕ!**

Опасност от нараняване, пожар или повреда на уреда.

- Преди поддръжка, изключете уреда и извадете щепсела от захранващия контакт.
- Уверете се, че уредът е изстинал напълно, за да избегнете счупване на стъклото. Ако стъклените панели на вратата са повредени, се свържете с оторизирания сервиз за тяхната подмяна.
- Бъдете внимателни, когато отстранявате вратата от уреда, тя е тежка.
- Почистете и подсушете уреда, неговата вътрешност и аксесоарите след всяка употреба, за да предотвратите кондензация на пара, корозия и влошаване на характеристиките на повърхността.
- За почистване на уреда и аксесоарите използвайте микрофибърна кърпа, топла вода и неутрални препарати. Не

- използвайте абразивни продукти, кърпи, разтворители, остри или метални предмети.
- Следвайте инструкциите за безопасност, посочени на опаковката, когато използвате спрей за фурна.

## 2.5 Изхвърляне

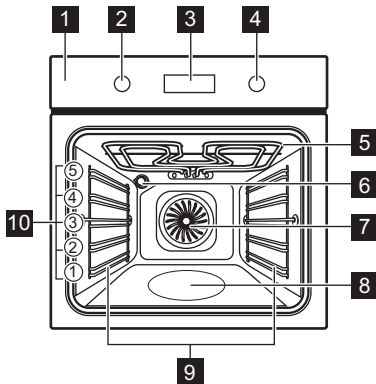
### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Свържете се с общинските власти за информация как да изхвърлите уреда.
- Изключете уреда от електрическата мрежа, след което отрежете и изхвърлете електрическия кабел.

## 3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

### 3.1 Общ преглед



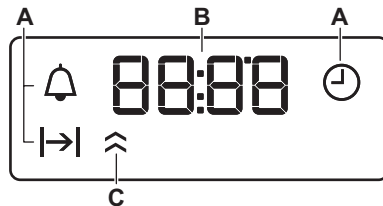
- 1 Контролен панел
- 2 Копче за функции за нагряване
- 3 Екран
- 4 Копче за управление (за температурата)
- 5 Нагряващ елемент
- 6 Осветление
- 7 Вентилатор
- 8 Вътрешна част на фурната – съд за почистване с вода
- 9 Водачи за скара, отстраняеми
- 10 Позиция на скара

В зависимост от модела, панелът за управление може да включва индикатори за температура или за мощност.

### 3.2 Контролен панел

—, + За задаване на времето.

⌚ За настройка на часовникова функция.



- А. Функции на часовника
- В. Таймер
- С. Индикатор за затопляне (само за избрани модели)

#### За да включите уреда:



1. Натиснете копчетата. Копчетата излизат (само за избрани модели).
2. Завъртете ключа за функции нагряване, за да изберете функцията.
3. Завъртете контролния ключ, за да регулирате настройките.

За да изключите уреда: завъртете копчето с функциите за нагряване на изключена позиция 0.

## 4. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА




### 4.1 Настройване на часовника

След първото свързване към електрическата мрежа, изчакайте докато на екрана се покаже: "00:00" или "12:00" (в зависимост от модела).

1.  – натиснете, за да зададете часа.
2.  – натиснете, за да потвърдите или зададеното точно време ще се запише автоматично след 5 секунди.










### 4.2 Първоначално подгриване и почистване

1. Предварително загрейте празния уред, за да премахнете всякакви миризми. Проветрете стаята.

2. Извадете всички аксесоари и носачите на рафта.
3. Задайте всяка функция на максимална температура и оставете уреда да работи за посоченото времетраене:  1 ч,  15 мин,  15 мин. Вижте Ежедневна употреба.
4. Изключете уреда и го оставете да се охлажда.
5. Почиствайте с микрофибърна кърпа, топла вода и мек почистващ препарат. Сменете аксесоарите и носачите на рафта.

## 5. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА






### 5.1 Функции нагряване

	<b>Осветление:</b> Лампа на фурната
	<b>Печене с влажност:</b> Печене
	<b>Традиционно печене / Почистване с вода:</b> Традиционно печене, хрупкавост, бляскава коричка / Почистване
	<b>Долен нагревател:</b> Консервиране на храна
	<b>Горещ въздух/вентилатор:</b> Равномерно печене, крехки резултати, сушене
	<b>Бързо готвене на грил:</b> Препичане, грил
	<b>Турбо грил:</b> Печене на месо, готвене на огретен, запичане до златист цвят
	<b>Функция пица:</b> Печене на пица
	<b>Размразяване:</b> Размразяване



### 5.2 Задаване на функции нагряване

1. Завъртете контролното копче за функции нагряване, за да изберете Функция нагряване.
2. Завъртете контролния ключ, за да изберете температурата.
3. Когато готвенето приключи, завъртете копчетата на изключена позиция, за да изключите уреда.

### 5.3 Таймер

1. Натиснете няколко пъти , за да изберете функцията на часовника:
-  **Час от денонощието:** Настройте, променете или проверете часа от денонощието.
-  **Времетраене:** Задаване на работно време. Достъпно след задаване на функцията за затопляне и на температурата. Уредът се изключва автоматично, когато изтече зададеното време.
-  **Таймер:** Задаване на обратно броене.
  2.  – натиснете, за да зададете часа.

- След като зададеното време изтече, прозвучава сигнал. Натиснете произволен бутон.
- Завъртете копчетата в изключена позиция, ако е необходимо.

За да отхвърлите дадена функция на часовника, натиснете многократно бутона , докато символът му не започне да мига. Натиснете и задръжте  докато на дисплея се покаже **00:00**.

#### 5.4 Аксесоари

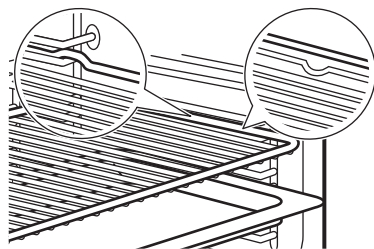


Налични аксесоари в зависимост от модела. Сканирайте QR кода, за да проверите как да използвате аксесоарите, доставени с Вашия уред. Можете да поръчате допълнителни аксесоари отделно. За повече информация се свържете с местния доставчик.

Малката вдлъбнатина отгоре увеличава безопасността и осигурява защита срещу накланяне. Ръбът около решетката пред-

отвратява изплъзването на готварски съдове.

Поставете аксесоара (скара/тава) между водещите ленти на носача на рафта. Уверете се, че рафтът се опира в задната част на фурната и крачетата сочат надолу.



Ако Вашата тава има наклон, поставете я към задната част на фурната.

Ако има надпис върху аксесоара, уверете се, че е обърнат към Вас.

Ако използвате тава с дупки, поставете тавата/тигана отдолу, за да събирате отцеждащите се течности.






## 6. ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ

### 6.1 Препоръки за готвене

Температурата и времето за готвене в таблиците са само ориентировъчни. Те зависят от рецептите, качеството и количеството на използваните съставки. Ако не можете да намерите настройките за конкретна рецепта, потърсете подобни рецепти.

Позициите на рафтовете се броят от дъното на фурната.

**Символи, използвани в таблиците:**

	Тип храна
	Функция нагряване
°C	Температура
	Позиция на скарата
	Време за готвене (мин)
	Допълнителна информация

### 6.2 Печене с влажност

За най-добри резултати следвайте предложенията в долната таблица.

	°C			
Сладки рула, 12 броя	175	3	40 – 50	1)
Рула, 9 броя	180	2	35 – 45	1)
Пица, замразена, 0,35 кг	180	2	45 – 55	2)
Руло	170	2	30 – 40	1)
Брауни	170	2	45 – 50	1)
Суфле, 6 броя	190	3	45 – 55	3)
Основа за пандишпанен флан	180	2	35 – 45	4)
Торта „Виктория“	170	2	35 – 50	5)
Варена риба, 0,3 кг	180	2	35 – 45	1)
Цяла риба, 0,2 кг	180	3	25 – 35	1)
Филе от риба, 0,3 кг	170	3	30 – 40	6)

	°C			
Варено месо, 0,25 кг	180	3	35 – 45	1)
Шашлик (шишче), 0,5 кг	180	3	40 – 50	1)
Бисквитки, 16 броя	150	2	30 - 45	1)
Макарунс (слад.), 20 броя	180	2	45 – 55	1)
Мъфини, 12 броя	170	2	30 – 40	1)
Солени бисквити, 16 броя	170	2	35 – 45	1)
Бисквити от леко тесто, 20 броя	150	2	40 – 50	1)
Тарталети, 8 броя	170	2	30 – 40	1)
Зеленчуци, варени, 0,4 кг	180	2	35 – 45	1)
Вегетариански омлет	180	3	35 – 45	6)
Средиземноморски зеленчуци, 0,7 кг	180	4	35 – 45	1)

1) Използвайте тава за печене или съд за оттичане.

2) Използвайте скарата.

3) Използвайте керамични рамекини на скарата.

















4) Използвайте метална основа за крем флан на скарата.

5) Използвайте съд за печене върху скарата.

6) Използвайте тиган за пица на скарата.

### 6.3 Информация за изпитващи лаборатории

Изпитвания съгласно IEC 60350-1.

		°C		
<b>Малки кейкове 20 броя/табла</b>				
	3	170	20 - 35	1)
	3	150 - 160	20 - 35	1)
	2 и 4	150 - 160	20 - 35	1)
<b>Ябълков пай, 2 тави Ø20 см</b>				
	2	180	70 - 90	2)
	2	160	70 - 90	2)
<b>Пандишпанова торта без мазнина, форма за кейк Ø 26 см</b>				
	2	170	40 - 50	2) 3)
	2	160	40 - 50	2) 3)
	2 и 4	160	40 - 60	2) 3)
<b>Масленки</b>				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 и 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
<b>Тост</b>				
	4	макс.	1 - 5	2) 3)

1) Употреба Тава за печене.

2) Употреба Скара.

3) Загрейте предварително уреда за 10 минути.

## 7. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ

### 7.1 Бележки относно почистването

- Използвайте почистващ разтвор за метални повърхности.
- Почистете и проверете уплътнението на вратичката около рамката на вътрешността.
- В уреда или по стъклените панели на вратата влагата може да се кондензира. За да намалите кондензацията, оставете уреда да работи в продължение на 10 минути преди готвене. Не съхранявайте храна в уреда за повече от 20 минути.

- Не почиствайте принадлежностите в съдомиялна машина.


### 7.2 Демонтиране на носачите на скарата

1. Уверете се, че уредът е студен.
2. Издърпайте предната част на опорите на скарата от страничната стена.
3. Издърпайте задната част на носача на решетката на скарата от стената и я извадете.
4. Поставете подвижните опори на скарата обратно в първоначалната им позиция. Повторете стъпките в обратен ред.

Ако се доставят телескопични водачи, неговите задържащи щифтове трябва да сочат напред.

### 7.3 Почистване с вода

Тази процедура за почистване използва влажност за отстраняване на полепнали мазнини и частици храна от уреда.

1. Напълнете релефа на вътрешността с вода: 300 мл.
2. Задайте функцията .
3. Настройте температурата на 90 °C
4. Оставете уреда да работи в продължение на 30 мин.
5. Изключете уреда.
6. Изчакайте, докато уредът изстине. Подсушете вътрешността на фурната с мека кърпа.

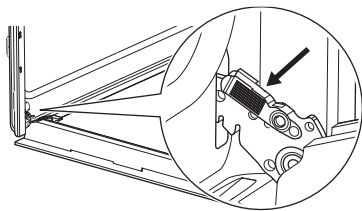
### 7.4 Изваждане и монтиране на вратичката

Можете да свалите вратичката на фурната и вътрешните стъклени панели, за да ги почистите. Прочетете инструкциите „Изваждане и монтиране на вратичката“, преди да вадите стъклените панели.

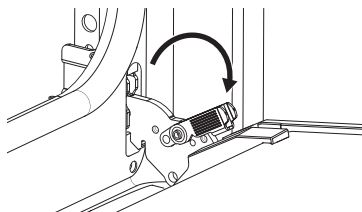
#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте уреда без стъклените панели.

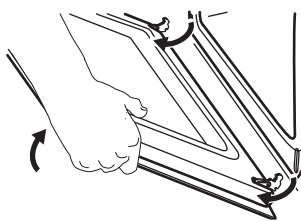
1. Отворете докрай вратичката и хванете двете ѝ панти.



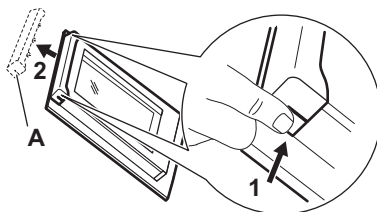
2. Повдигнете и издърпайте лостовете, докато щракнат.



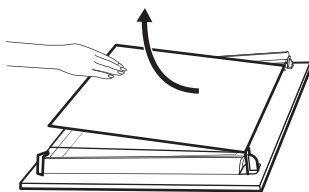
3. Затворете вратичката на фурната наполовина, до първото възможно положение за отваряне. След това повдигнете и дръпнете вратичката, за да я извадите от гнездото.



4. Поставете вратичката върху мека кърпа върху стабилна повърхност.
5. Хванете рамката в горната част на вратичката **A** от двете ѝ страни и натиснете навътре, за да освободите езичето.



6. Издърпайте рамката на вратичката към себе си, за да я извадите.
7. Хванете стъклените панели в горния край един по един и ги извадете нагоре от водачите. Уверете се, че стъклото се плъзга напълно по подпорите.



8. Почистете стъклените панели с вода и сапун. Подсушете стъклените панели внимателно. Не почиствайте стъклените панели в съдомиялна машина.
9. След почистване монтирайте стъклените панели и вратичката на фурната. Уверете се, че сте поставили обратното стъклените панели в правилната последователност. Проверете за символ / печат отстрани

на стъкления панел. Ако вратичката е монтирана правилно, при затваряне на лостовете ще чуете щракване.

## 7.5 Смяна на лампата

Изключете уреда от електрическата мрежа и изчакайте, докато изстине.

Сменете крушката с подходяща крушка, устойчива на температура от 300 °C.

## Задна лампа

1. Завъртете стъкления капак, за да го извадите.
2. Почистете стъкления капак.
3. Сменете крушката.
4. Поставете стъкления капак.

## 8. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Ако не можете да намерите решение на проблема сами, обърнете се към търговеца си или към упълномощен сервизен център. Информацията за сервизното обслужване се намира на табелката с данни, разположена на предната рамка. Вижда се, когато отворите вратичката. Не сваляйте табелката с данни.

**Уплътнението на вратата е повредено.** – Не използвайте уреда. Свържете се с упълномощен сервизен център.

**Лампата не работи.** – Лампата е изгоряла. Сменете лампата.

**На дисплея се показва "00:00" или "12:00".** – Възникна прекъсване в захранването. Задайте час от денонощието.

## 9. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ

### 9.1 Информационен лист за продукта и информация за продукта съгласно (ЕС) № 65/2014 и (ЕС) № 66/2014

Име на доставчик	AEG
Идентификация на модела	OU5AB21FSM 949496395 TU5AB21FSB 949496392
Индекс на енергийна ефективност	81.2
Клас на енергийна ефективност	A+
Консумация на енергия при стандартно натоварване, конвенционален режим	0.93 kWh/цикъл
Консумация на енергия при стандартно натоварване, форсиран режим на вентилатора	0.69 kWh/цикъл
Брой кухни	1
Топлинен източник	Електричество
Сила на звука	72 л
Тип фурна	Вградена фурна

Маса	OU5AB21FSM	27.0 кг
	TU5AB21FSB	27.0 кг

Уредът е тестван в съответствие с: EN IEC 60350-1.

### 9.2 Изисквания за информация съгласно (ЕС) № 2023/826

Енергийна консумация при изчакване	0,8 W
------------------------------------	-------

Максималното време, необходимо на оборудването за автоматично достигане на приложимия режим на ниска мощност	20 мин
--	--------

Уредът е тестван в съответствие с: EN 50564.

### 9.3 Съвети за пестене на енергия


- Дръжте вратата затворена по време на готвене и избягвайте да я отворите често.
- Поддържайте уплътнението на вратата чисто и се уверете, че е добре фиксирано в своята позиция.
- Използвайте метални или тъмни, неотразяващи съдове за готвене.


- Пропуснете предварителното загряване, освен ако не е необходимо.
- Сведете до минимум паузите между печенето на няколко ястия.
- При възможност използвайте функциите за готвене с вентилатор, за да пестите електроенергия (само за избрани модели).
- Използвайте остатъчната топлина, за да поддържате храната топла. Намалете температурата на уреда до минимум 3 – 10 мин преди края на готвенето.
- Изключвайте лампата по време на готвене, освен ако не е необходимо.
- Печене с влажност (само за избрани модели) – тази функция е използвана в съответствие с изискванията за клас на енергийна ефективност и екодизайн (според EU 65/2014 и EU 66/2014). Изпитвания съгласно: IEC/EN 60350-1. Вратата на фурната трябва да се затвори по време на готвене, така че

функцията да не се прекъсва и да се гарантира, че фурната работи с възможно най-висока енергийна ефективност. Когато използвате тази функция, лампичката автоматично се изключва. При някои модели това отнема 30 сек.

- Автоматично изключване – от съображения за безопасност, ако функцията за нагряване е активна и няма промени в настройките, уредът ще се изключи автоматично след определен период от време. Ако възнамерявате да пуснете функция за нагряване за продължителност, надвишаваща времето за автоматично изключване, задайте времето на готвене.
  - 12,5 ч: 30–115 °C
  - 8,5 ч: 120–195 °C
  - 5,5 ч: 200–245 °C
  - 3 ч: 250 – максимум °C

## 10. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа  . Поставайте опаковките в съответните контейнери, за да ги рециклирате. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве чрез рециклирането на отпадъци от електрически и електронни

уреди. Не изхвърляйте уреди, маркирани със символа  с битовите отпадъци. Върнете продукта в местното депо за рециклиране или се свържете с общинската служба.

1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	14	6. ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ.....	20
2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	16	7. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ.....	21
3. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.....	18	8. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....	23
4. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ.....	19	9. ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΑΠΟΔΟΣΗ.....	23
5. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ.....	19	10. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ.....	24

## 1. ⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν τραυματισμούς ή ζημιές που είναι αποτέλεσμα λανθασμένης εγκατάστασης ή χρήσης. Να φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες σε ένα ασφαλές μέρος με εύκολη πρόσβαση για μελλοντική αναφορά.

### 1.1 Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο

και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Παιδιά ηλικίας μικρότερης των 8 ετών και άτομα με εκτενείς και περίπλοκες αναπηρίες πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή, εκτός εάν επιβλέπονται συνεχώς.

- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα ορθά.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή και τα προσβάσιμα μέρη της θερμαίνονται κατά τη χρήση. Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά κατά τη διάρκεια της χρήσης και της ψύξης.
- Ενεργοποιήστε τη διάταξη ασφαλείας για παιδιά, εάν διατίθεται.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν ή να συντη-

ρούν τη συσκευή χωρίς επίβλεψη.

## 1.2 Γενικές πληροφορίες για την ασφάλεια

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για μαγειρική χρήση.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση σε εσωτερικό χώρο.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται σε γραφεία, δωμάτια ξενοδοχείων, καταλύματα τύπου bed & breakfast, αγροτουριστικά καταλύματα και άλλα παρόμοια καταλύματα, εφόσον η χρήση δεν υπερβαίνει τα συνήθη επίπεδα οικιακής χρήσης.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή πριν την εγκαταστήσετε στην ενσωματωμένη δομή.
- Πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης, αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις ή ένα κατάλληλα καταρτισμένο άτομο, ώστε να αποφευχθεί τυχόν

κίνδυνος από το ηλεκτρικό ρεύμα.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη προτού αντικαταστήσετε τον λαμπτήρα για την αποφυγή πιθανότητας ηλεκτροπληξίας.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή και τα προσβάσιμα μέρη της θερμαίνονται κατά τη χρήση. Πρέπει να προσέχετε ώστε να μην αγγίζετε τις αντιστάσεις ή την επιφάνεια του εσωτερικού της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε πάντα γάντια φούρνου όταν αφαιρείτε ή βάζετε εξαρτήματα ή σκεύη.
- Για να αφαιρέσετε τα στηρίγματα σαρώων, τραβήξτε πρώτα το μπροστινό τμήμα του στηρίγματος σαρώων και, στη συνέχεια, το πίσω τμήμα για να το αποσπάσετε από τα πλαίσια τοιχώματα. Τοποθετήστε τα στηρίγματα σαρώων, ακολουθώντας την παραπάνω διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.
- Μην χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστή για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά λειαντικά καθαριστικά ή αι-

χημρές μεταλλικές ξύστρες για να καθαρίσετε τη γυάλινη πόρτα, καθότι μπορεί να

χαράξουν την επιφάνεια και αυτό μπορεί να προκαλέσει θραύση του γυαλιού.

## 2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

### 2.1 Εγκατάσταση

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μόνο ένα εξειδικευμένο άτομο πρέπει να εγκαταστήσει αυτήν τη συσκευή.

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης που διατίθενται στον ιστότοπό μας.
- Να είστε προσεκτικοί όταν μετακινείτε τη συσκευή, καθώς είναι βαριά. Φοράτε πάντα γάντια ασφαλείας και κλειστά παπούτσια.
- Μην τραβάτε τη συσκευή από τη λαβή.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε κατάλληλο και ασφαλές μέρος που πληρεί τις απαιτήσεις εγκατάστασης.
- Τηρείτε την ελάχιστη απόσταση από άλλες συσκευές και μονάδες.
- Πριν από την εγκατάσταση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι είναι οριζοντιωμένη και ότι η πόρτα ανοίγει χωρίς κανένα εμπόδιο.
- Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ηλεκτρικό σύστημα ψύξης. Πρέπει να λειτουργεί με την ηλεκτρική παροχή.

### 2.2 Ηλεκτρική σύνδεση

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

- Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να έχουν πραγματοποιηθεί από επαγγελματία ηλεκτρολόγο.
- Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών είναι συμβατές με τις ηλεκτρικές προδιαγραφές της παροχής ρεύματος.
- Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη. Χρησιμοποιείτε πάντα μια σωστά εγκατεστημένη αντικραδασμική πρίζα.
- Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς πολλαπλών βυσμάτων και καλώδια επέκτασης.
- Αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο φως και το καλώδιο τροφοδοσίας. Εάν

- απαιτείται αντικατάσταση, πρέπει να γίνει από το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
- Μην αφήνετε τα καλώδια τροφοδοσίας να αγγίζουν ή να πλησιάζουν την πόρτα της συσκευής ή την εσοχή κάτω από αυτήν, ειδικά όταν η συσκευή λειτουργεί ή η πόρτα είναι ζεστή.
- Η προστασία από ηλεκτροπληξία των υπό τάση και μονωμένων εξαρτημάτων πρέπει να στερεώνεται με ασφάλεια και δεν πρέπει να αφαιρείται χωρίς εργαλεία.
- Συνδέστε το φως στην πρίζα μόνο αφού ολοκληρωθεί η διαδικασία εγκατάστασης. Βεβαιωθείτε ότι έχετε πρόσβαση στο φως μετά την εγκατάσταση.
- Εάν η πρίζα είναι χαλαρή, μην συνδέετε το φως.
- Μην αποσυνδέετε τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Τραβάτε πάντα από το φως τροφοδοσίας.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σωστές μονωτικές διατάξεις: ασφαλειοδιακόπτες, ασφάλειες (βιδωτές ασφάλειες αφαιρούμενες από την υποδοχή), διακόπτες διαφυγής ρεύματος και ρελέ.
- Η ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να διαθέτει μονωτική διάταξη που αποσυνδέει τη συσκευή από το δίκτυο σε όλους τους πόλους, με πλάτος ανοίγματος επαφής τουλάχιστον 3 mm.
- Αυτή η συσκευή παρέχεται με φως και καλώδιο τροφοδοσίας.

#### Κατάλληλοι τύποι καλωδίου για εγκατάσταση ή αντικατάσταση για την Ευρώπη:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Για το τμήμα του καλωδίου ανατρέξτε στη συνολική ισχύ της πινακίδας. Μπορείτε επίσης να ανατρέξετε στον πίνακα:

Συνολική ισχύς (W)	Τμήμα καλωδίου (mm <sup>2</sup> )
μέγιστο 1,380	3x0.75
μέγιστο 2,300	3x1
μέγιστο 3,680	3x1.5

Το καλώδιο γείωσης (πράσινο / κίτρινο καλώδιο) πρέπει να είναι κατά 2 cm μακρύτερο από το καφέ καλώδιο φάσης και το μπλε ουδέτερο καλώδιο.

## 2.3 Χρήση

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού, εγκαυμάτων και ηλεκτροπληξίας ή έκρηξης.

- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές αυτής της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ανοίγματα εξαιρισμού δεν εμποδίζονται.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση κατά τη λειτουργία.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση.
- Προσέξτε όταν ανοίγετε την πόρτα της συσκευής κατά τη λειτουργία, καθώς μπορεί να απελευθερωθεί ζεστός αέρας και εύφλεκτα μείγματα από συστατικά αλκοόλης.
- Μην λειτουργείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή όταν έρχεται σε επαφή με το νερό.
- Μην ασκείτε πίεση στην ανοιχτή πόρτα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή ως επιφάνεια εργασίας ή ως επιφάνεια αποθήκευσης αντικειμένων.
- Κρατήστε τους σπινθήρες και τις φλόγες μακριά από τη συσκευή όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένο γυαλί και βάζα συντήρησης.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα προϊόντα κοντά στην συσκευή.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στη συσκευή.

- Για την αποφυγή βλάβης ή αποχρωματισμού στο σμάλτο:
  - μην τοποθετείτε σκεύη ή αντικείμενα απευθείας στον πυθμένα της κοιλότητας.
  - μην τοποθετείτε αλουμινόχαρτο απευθείας στον πυθμένα της κοιλότητας.
  - μην τοποθετείτε νερό απευθείας μέσα στη ζεστή συσκευή.
  - μην αφήνετε υγρά πιάτα και τρόφιμα στη συσκευή μετά το μαγείρεμα.
  - να είστε προσεκτικοί κατά την αφαίρεση ή την εγκατάσταση εξαρτημάτων.

- Ο αποχρωματισμός του σμάλτου ή του ανοξείδωτου χάλυβα δεν επηρεάζει την απόδοση της συσκευής.
- Χρησιμοποιήστε ένα βαθύ τηγάνι για υγρά κέικ, καθώς οι χυμοί φρούτων μπορούν να προκαλέσουν μόνιμους λεκέδες.
- Να μαγειρεύετε πάντα με την πόρτα της συσκευής κλειστή.
- Εάν η συσκευή είναι εγκατεστημένη πίσω από πάνελ επίπλου επίπλων, μην κλείνετε το πάνελ κατά τη χρήση ή μέχρι να κρυώσει πλήρως η συσκευή για να αποφύγετε ζημιές από θερμότητα και υγρασία.
- Σχετικά με τους λαμπτήρες εντός αυτού του προϊόντος και τους ανταλλακτικούς λαμπτήρες που πωλούνται ξεχωριστά: Αυτοί οι λαμπτήρες προορίζονται ώστε να αντέχουν σε εξαιρετικά δύσκολες συνθήκες σε οικιακές συσκευές, όπως σε θερμοκρασίες, δονήσεις, υγρασία ή προορίζονται να σηματοδοτούν πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργική κατάσταση της συσκευής. Δεν προορίζονται για χρήση σε άλλες εφαρμογές και δεν είναι κατάλληλοι για τον φωτισμό οικιακών χώρων.
- Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης G.
- Χρησιμοποιείτε μόνο λαμπτήρες με τις ίδιες προδιαγραφές.
- Για την επισκευή της συσκευής, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

## 2.4 Φροντίδα και καθάρισμα

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού, φωτιάς, ή βλάβης στη συσκευή.

- Πριν από τη συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι κρύα για να αποφύγετε το σπάσιμο του γυαλιού. Αν τα τζάμια της πόρτας υποστούν ζημιά, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις για να αντικαταστήσετε.
- Προσέχετε όταν αφαιρείτε την πόρτα από τη συσκευή.
- Να καθαρίζετε και να στεγνώνετε τη συσκευή, τον εσωτερικό χώρο και τα εξαρτήματά της μετά από κάθε χρήση, για να αποτρέψετε τη συμπύκνωση υδρατμών, τη διάβρωση και τη φθορά της επιφάνειας.
- Χρησιμοποιήστε ένα ύφασμα μικροκυμάτων, ζεστό νερό και ουδέτερα

- απορρυπαντικά για τον καθαρισμό της συσκευής και των εξαρτημάτων. Μη χρησιμοποιείτε αρωματικά προϊόντα, συρματάκια, διαλύτες, αιχμηρά αντικείμενα ή μέταλλα.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας στη συσκευασία, όταν χρησιμοποιείτε σπρέι φούρνου.

## 2.5 Απόρριψη

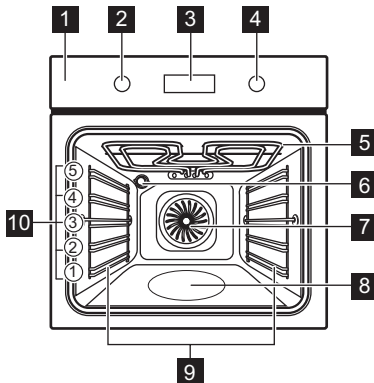
### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.

- Επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης της συσκευής.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία, έπειτα κόψτε και απορρίψτε το ηλεκτρικό καλώδιο.

## 3. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

### 3.1 Γενική επισκόπηση



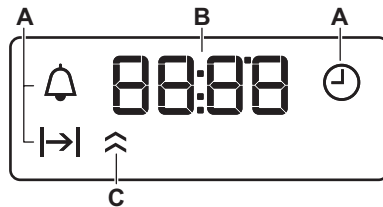
- 1 Πίνακας ελέγχου
- 2 Διακόπτης προγραμμάτων θέρμανσης
- 3 Οθόνη
- 4 Διακόπτης λειτουργίας (για τη θερμοκρασία)
- 5 Εξάρτημα ζεστάματος
- 6 Λαμπτήρας
- 7 Ανεμιστήρας
- 8 Ανάγλυφο τμήμα εσωτερικού του φούρνου - Δοχείο για τον καθαρισμό με νερό
- 9 Στήριξη σχάρας, αφαιρούμενη
- 10 Θέσεις σχάρας

Ανάλογα με το μοντέλο, ο πίνακας ελέγχου μπορεί να περιλαμβάνει δείκτες θερμοκρασίας ή ισχύος.

### 3.2 Πίνακας ελέγχου

—, + Για να ρυθμίσετε την ώρα.

⌚ Για να ρυθμίσετε μια λειτουργία ρολογιού.



- A. Λειτουργίες ρολογιού
- B. Χρονοδιακόπτης
- C. Δείκτης προθέρμανσης (μόνο σε επιλεγμένα μοντέλα)

#### Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή:



1. Πιέστε τους διακόπτες. Οι διακόπτες βγαίνουν (μόνο σε επιλεγμένα μοντέλα).
2. Στρέψτε τον διακόπτη προγραμμάτων για να επιλέξετε τη λειτουργία.
3. Στρέψτε τον διακόπτη ελέγχου για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις.

Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή: στρέψτε τον διακόπτη για τις λειτουργίες θέρμανσης στη θέση Off 0.

## 4. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ




### 4.1 Ρύθμιση της ώρας

Μετά από την πρώτη σύνδεση στην ηλεκτρική παροχή, περιμένετε έως ότου στην οθόνη να εμφανιστούν οι ενδείξεις: "00:00" ή "12:00" (ανάλογα με το μοντέλο).

1.  - πιέστε για να ρυθμίσετε την ώρα.
2.  - πιέστε για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση, διαφορετικά η ρύθμιση ώρας θα αποθηκευτεί αυτόματα μετά από 5 δευτερόλεπτα.










### 4.2 Αρχική προθέρμανση και καθαρισμός

1. Προθερμάνετε την άδεια συσκευή για να απομακρυνθούν τυχόν οσμές. Αερίστε το δωμάτιο.

2. Αφαιρέστε τα εξαρτήματα και τα στηρίγματα σχαρών.
3. Ρυθμίστε κάθε λειτουργία στη μέγιστη θερμοκρασία και αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για συγκεκριμένες διάρκειες:  1 ώ,  15 λεπ,  15 λεπ. Ανατρέξτε στην ενότητα Καθημερινή χρήση.
4. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε τη να κρυώσει.
5. Καθαρίστε με ένα πανί μικροϊνών, ζεστό νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Αντικαταστήστε τα αξεσουάρ και τα στηρίγματα σχαρών.

## 5. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΉ ΧΡΗΣΗ

### 5.1 Προγράμματα

	<b>Φωτισμός Φούρνου:</b> Λαμπτήρας φούρνου
	<b>Υγρός αέρας μεταφοράς:</b> Ψήσιμο
	<b>Πάνω/Κάτω Θέρμανση / Καθαρισμός με Νερό:</b> Συμβατικό ψήσιμο, τραγανότητα, γαλαδά κρούστας / Καθαρισμός
	<b>Κάτω Θέρμανση:</b> Διατήρηση φαγητού
	<b>Θερμός Αέρας:</b> Ομοιόμορφο ψήσιμο, τρυφεράδα, ζήρανση
	<b>Γρήγορο Γκριλ:</b> Φρυγάνισμα, γκριλ
	<b>Γκριλ με Θερμό Αέρα:</b> Ψήσιμο κρέατος, γκρατινάρισμα, ρόδισμα
	<b>Λειτουργία Πίτσα:</b> Ψήσιμο πίτσας
	<b>Απόψυξη:</b> Απόψυξη


### 5.2 Ρύθμιση ενός προγράμματος


1. Στρέψτε τον διακόπτη προγραμμάτων για να επιλέξετε ένα πρόγραμμα.
2. Στρέψτε τον διακόπτη ελέγχου για να επιλέξετε τη θερμοκρασία.


3. Όταν το μαγείρεμα ολοκληρωθεί, στρέψτε τους διακόπτες στη θέση Off για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.


### 5.3 Χρονοδιακόπτης



1. Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί  για να επιλέξετε μια λειτουργία ρολογιού:

 **Ωρα:** Ρυθμίστε, αλλάξτε ή ελέγξτε τη ώρα.

 **Διάρκεια:** Ρυθμίστε τον χρόνο λειτουργίας. Διαθέσιμο μετά τη ρύθμιση της λειτουργίας θέρμανσης και της θερμοκρασίας. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα όταν λήξει ο χρόνος της ρύθμισης.

 **Χρονομετρητής:** Ρυθμίστε την αντίστροφη μέτρηση.

2.  - πιέστε για να ρυθμίσετε την ώρα.
3. Μόλις παρέλθει ο ρυθμισμένος χρόνος, ακούγεται ένα σήμα. Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί.
4. Στρέψτε τους διακόπτες στη θέση απενεργοποίησης, εάν απαιτείται.

Για να ακυρώσετε μια λειτουργία ρολογιού, πατήστε  επανειλημμένα μέχρι να αναβοσβήσει το σύμβολό της. Πατήστε και κρατήστε πατημένο  μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη **00:00**.

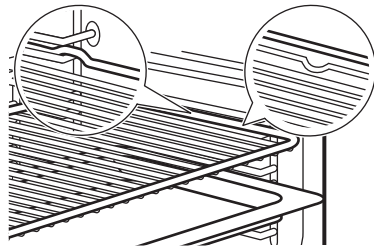
## 5.4 Αξεσουάρ



Διατίθενται αξεσουάρ ανάλογα με το μοντέλο. Σαρώστε τον κωδικό QR για να ελέγξετε τον τρόπο χρήσης των αξεσουάρ που παρέχονται με τη συσκευή σας. Μπορείτε να παραγγείλετε τα προαιρετικά αξεσουάρ ξεχωριστά. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας προμηθευτή.

Μια μικρή εγκοπή στο επάνω μέρος αυξάνει την ασφάλεια και παρέχει προστασία με κλίση. Το πλαίσιο γύρω από τη σχάρα αποτρέπει την ολίσθηση των μαγειρικών σκευών από αυτήν.

Εισαγάγετε το αξεσουάρ (μεταλλική σχάρα / ταψί) ανάμεσα στις ράβδους οδήγησης του στηρίγματος ραφιού. Βεβαιωθείτε ότι η σχάρα εφάπτεται στο πίσω μέρος του εσωτερικού του φούρνου και ότι τα ποδαράκια της είναι στραμμένα προς τα κάτω.



Αν το ταψί σας έχει κλίση, τοποθετήστε το προς το πίσω μέρος του εσωτερικού του φούρνου.

Εάν υπάρχει επιγραφή στο αξεσουάρ, βεβαιωθείτε ότι είναι στραμμένο προς το μέρος σας.

Αν χρησιμοποιείτε ταψί με οπές, τοποθετήστε το από κάτω για να συλλέξετε υγρά που στάζουν.

## 6. ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

### 6.1 Συστάσεις μαγειρέματος

Οι τιμές θερμοκρασίας και χρόνου ψησίματος στους πίνακες είναι μόνο ενδεικτικές. Εξαρτώνται από τις συνταγές, καθώς και από την ποιότητα και ποσότητα των υλικών που χρησιμοποιούνται. Αν δεν μπορείτε να βρείτε τις ρυθμίσεις για μια συγκεκριμένη συνταγή, αναζητήστε μια παρόμοια.

Μετρήστε τις θέσεις σχάρας αρχίζοντας από το κάτω μέρος του φούρνου.

**Σύμβολα που χρησιμοποιούνται στους πίνακες:**

	Τύπος φαγητού
	Πρόγραμμα
	Θερμοκρασία
	Θέση σχάρας
	Χρόνος μαγειρέματος (λεπ)
	Πρόσθετες πληροφορίες

### 6.2 Υγρός αέρας μεταφοράς

Για καλύτερα αποτελέσματα, ακολουθήστε τις προτάσεις που αναγράφονται στον παρακάτω πίνακα.

	°C			
Γλυκά ψωμάκια, 12 τεμάχια	175	3	40 - 50	1)
Ψωμάκια, 9 τεμάχια	180	2	35 - 45	1)
Πίτσα, κατεψυγμένη, 0,35 kg	180	2	45 - 55	2)
Κέικ Κορμός	170	2	30 - 40	1)
Κέικ brownie	170	2	45 - 50	1)
Σουφλέ, 6 τεμάχια	190	3	45 - 55	3)
Βάση τάρτας από αφράτη ζύμη	180	2	35 - 45	4)
Κέικ «σάντουιτς»	170	2	35 - 50	5)
Ψάρι ποσέ, 0,3 kg	180	2	35 - 45	1)
Ψάρι ολόκληρο, 0,2 kg	180	3	25 - 35	1)
Ψάρι φιλέτο, 0,3 kg	170	3	30 - 40	6)

















	°C			
Κρέας ποσέ, 0,25 kg	180	3	35 - 45	1)
Σουβλάκια, 0,5 kg	180	3	40 - 50	1)
Μπισκότα, 16 τεμάχια	150	2	30 - 45	1)
Μακαρόν, 20 τεμάχια	180	2	45 - 55	1)
Κέικ Muffins, 12 τεμάχια	170	2	30 - 40	1)
Αλλυρά αρτοσκευάσματα, 16 τεμάχια	170	2	35 - 45	1)
Μπισκότα βουτύρου, 20 τεμάχια	150	2	40 - 50	1)
Ταρτάκια, 8 τεμάχια	170	2	30 - 40	1)
Λαχανικά, ποσέ, 0,4 kg	180	2	35 - 45	1)
Χορτοφαγική ομελέτα	180	3	35 - 45	6)
Μεσογειακά λαχανικά, 0,7 kg	180	4	35 - 45	1)

- 1) Χρησιμοποιήστε ταψί ψησίματος ή ταψί υγρών.
- 2) Χρησιμοποιήστε μεταλλική σχάρα.
- 3) Χρησιμοποιήστε έξι μικρές κεραμικές φόρμες σε μεταλλική σχάρα.
- 4) Χρησιμοποιήστε βάσης τάρτας σε μεταλλική σχάρα.
- 5) Χρησιμοποιήστε σκεύος ψησίματος σε μεταλλική σχάρα.
- 6) Χρησιμοποιήστε ταψί πίτσας σε μεταλλική σχάρα.

### 6.3 Πληροφορίες για ιδρύματα δοκιμών

Δοκιμές σύμφωνα με το IEC 60350-1.

		°C		
Μικρά κέικ, 20 τεμάχια/ταψί				

		°C		
	3	170	20 - 35	1)
	3	150 - 160	20 - 35	1)
	2 και 4	150 - 160	20 - 35	1)
Μηλόπιττα, 2 φόρμες Ø20 cm				
	2	180	70 - 90	2)
	2	160	70 - 90	2)
Αφράτο κέικ χωρίς λιπαρά, φόρμα για κέικ Ø26 cm				
	2	170	40 - 50	2) 3)
	2	160	40 - 50	2) 3)
	2 και 4	160	40 - 60	2) 3)
Μπισκ. Ζύμ. Κουρού				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 και 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
Τοστ				
	4	μέγ.	1 - 5	2) 3)

- 1) Χρήση Ταψί ψησίματος.
- 2) Χρήση Μεταλλική σχάρα.
- 3) Προθερμάνετε τη συσκευή για 10 λεπτά.

## 7. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

### 7.1 Σημειώσεις για τον καθαρισμό

- Χρησιμοποιήστε ένα καθαριστικό διάλυμα για μεταλλικές επιφάνειες.
- Καθαρίστε και ελέγξτε το λάστιχο της πόρτας γύρω από το πλαίσιο του εσωτερικού του φούρνου.
- Η υγρασία μπορεί να συμπυκνωθεί στη συσκευή ή στα γυάλινα πλαίσια της πόρτας. Για να μειώσετε τη συμπύκνωση, αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για 10 λεπτά πριν το μαγείρεμα. Μην

αποθηκεύετε τρόφιμα στη συσκευή για περισσότερο από 20 λεπτά.

- Μην πλένετε τα αξεσουάρ σε πλυντήριο πιάτων.

### 7.2 Αφαίρεση των στηριγμάτων σχαρών


1. Βεβαιωθείτε ότι ο φούρνος είναι κρύος.
2. Τραβήξτε το μπροστινό τμήμα του στηρίγματος σχαρών για να το αποσπάσετε από το πλαϊνό τοίχωμα.

3. Τραβήξτε το πίσω άκρο του στηριγματος σχαρών από το πλαϊνό τοίχωμα και αφαιρέστε το.
4. Τοποθετήστε τα στηρίγματα σχάρας στην αρχική τους θέση. Επαναλάβετε τα βήματα με την αντίστροφη σειρά.

Αν υπάρχουν τηλεσκοπικοί οδηγοί, οι πείροι συγκράτησής τους πρέπει να είναι στραμμέντοι προς τα εμπρός.

### 7.3 Καθαρισμός με Νερό

Αυτή η διαδικασία καθαρισμού χρησιμοποιεί υγρασία για την αφαίρεση υπολειμμάτων λίπους και τροφών από τη συσκευή.

1. Τοποθετήστε νερό στο ανάγλυφο τμήμα του εσωτερικού του φούρνου: 300 ml.
2. Ρυθμίστε τη λειτουργία .
3. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία στους 90 °C.
4. Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για 30 λεπ.
5. Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
6. Περιμένετε μέχρι να κρυώσει η συσκευή. Σκουπίστε το εσωτερικό του φούρνου με ένα μαλακό πανί.

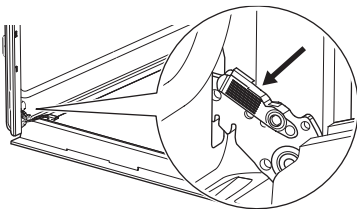
### 7.4 Αφαίρεση και τοποθέτηση πόρτας

Μπορείτε να αφαιρέσετε την πόρτα του φούρνου και τα εσωτερικά τζάμια, για να τα καθαρίσετε. Διαβάστε ολόκληρες τις οδηγίες σχετικά με την «Αφαίρεση και εγκατάσταση της πόρτας», προτού αφαιρέσετε τα τζάμια.

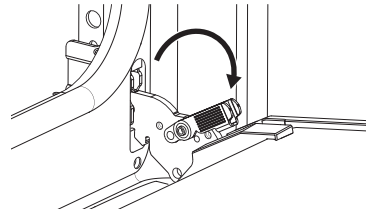
#### ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς τα γυάλινα πάνελ.

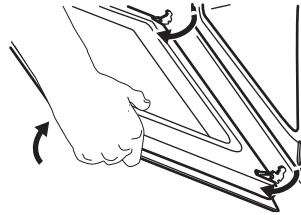
1. Ανοίξτε εντελώς την πόρτα και κρατήστε και τους δύο μενεσέδες.



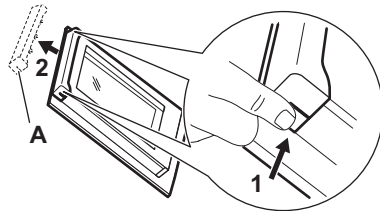
2. Ανασηκώστε και τραβήξτε τα μάνδαλα μέχρι να κουμπώσουν με κλικ.



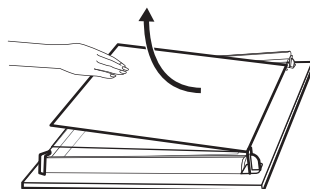
3. Κλείστε την πόρτα του φούρνου μέχρι τη μέση στην πρώτη θέση ανοίγματος. Στη συνέχεια, ανασηκώστε και τραβήξτε την πόρτα για να την αφαιρέσετε από την υποδοχή της.



4. Τοποθετήστε την πόρτα επάνω σε ένα απαλό πανί και σε σταθερή επιφάνεια.
5. Κρατήστε το πλαίσιο της πόρτας **A** στο πάνω άκρο της πόρτας στις δύο πλευρές και σπρώξτε προς τα μέσα για να απελευθερώσετε το κλιπ στερέωσης.



6. Τραβήξτε το πλαίσιο της πόρτας προς τα εμπρός για να το αφαιρέσετε.
7. Κρατήστε τα γυάλινα πάνελ από το επάνω άκρο τους, ένα-ένα, και τραβήξτε τα προς τα πάνω έξω από τον οδηγό. Βεβαιωθείτε ότι το τζάμι ολισθαίνει εντελώς εκτός των στηριγμάτων.



- Καθαρίστε τα γυάλινα πάνελ με νερό και σαπούνι. Σκουπίστε προσεκτικά τα γυάλινα πάνελ. Μην καθαρίζετε τα γυάλινα πάνελ στο πλυντήριο πιάτων.
- Μετά τον καθαρισμό, τοποθετήστε τα τζάμια και την πόρτα του φούρνου. Βεβαιωθείτε ότι τοποθετήσατε τα τζάμια με τη σωστή σειρά. Ελέγξτε για το σύμβολο / την εκτύπωση στην πλευρά του γυάλινου πάνελ. Εάν η πόρτα έχει τοποθετηθεί σωστά, θα ακούσετε ένα χαρακτηριστικό κλικ όταν κλείνετε τα μάνδαλα.

### 7.5 Αντικατάσταση του λαμπτήρα

Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο και περιμένετε μέχρι να κρυώσει.

Αντικαταστήστε τον λαμπτήρα με άλλον, ανθεκτικό σε θερμοκρασίες έως 300 °C.

### Πίσω λαμπτήρας

- Στρέψτε το γυάλινο κάλυμμα, για να το αφαιρέσετε.
- Καθαρίστε το γυάλινο κάλυμμα.
- Αντικαταστήστε τον λαμπτήρα.
- Τοποθετήστε το γυάλινο κάλυμμα.

## 8. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Εάν δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα μόνοι σας, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό μας ή το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Οι λεπτομέρειες του σέρβις αναγράφονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών, που βρίσκεται στο μπροστινό πλαίσιο. Φαίνεται όταν ανοίγετε την πόρτα. Μην αφαιρείτε την πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

**Το παρέμβυσμα της πόρτας είναι κατεστραμμένο.** - Μην χρησιμοποιείτε τη συ-

σκευή. Επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

**Η λάμπα δεν λειτουργεί.** - Η λάμπα έχει καεί. Αντικαταστήστε τον λαμπτήρα.

**Η οθόνη εμφανίζει "00:00" ή "12:00".** - Υπήρξε διακοπή ρεύματος. Ρυθμίστε την ώρα.

## 9. ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΉ ΑΠΟΔΟΣΗ

**9.1 Δελτίο πληροφοριών σχετικά με το προϊόν και πληροφορίες σχετικά με το προϊόν σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 65/2014 και (ΕΕ) αριθ. 66/2014**

Όνομα προμηθευτή	AEG
Ταυτότητα μοντέλου	OU5AB21FSM 949496395 TU5AB21FSB 949496392
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	81.2
Τάξη ενεργειακής απόδοσης	A+
Κατανάλωση ενέργειας με βασικό φορτίο, συμβατική λειτουργία	0.93 kWh/κύκλο
Κατανάλωση ενέργειας με βασικό φορτίο, λειτουργία με υποβοήθηση ανεμιστήρα	0.69 kWh/κύκλο

Αριθμός κοιλοτήτων	1
Πηγή θερμότητας	Ηλεκτρική ενέργεια
Ένταση	72 l
Τύπος φούρνου	Εντοιχιζόμενος φούρνος
Μάζα	OU5AB21FSM 27.0 kg
	TU5AB21FSB 27.0 kg

Η συσκευή έχει υποβληθεί σε δοκιμές σύμφωνα με τα: EN IEC 60350-1.

## 9.2 Απαιτήσεις πληροφοριών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/826

Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση αναμονής	0,8 W
---	-------

Μέγιστος χρόνος που απαιτείται ώστε ο εξοπλισμός να επιτύχει αυτόματα την κατάλληλη λειτουργία χαμηλής ισχύος	20 λεπτ
---	---------

Η συσκευή έχει υποβληθεί σε δοκιμές σύμφωνα με τα: EN 50564.


## 9.3 Συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας


- Κρατήστε την πόρτα κλειστή κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος και αποφύγετε να την ανοίγετε συχνά.
- Διατηρείτε καθαρό το λάστιχο της πόρτας και βεβαιωθείτε ότι είναι καλά στερεωμένο στη θέση του.
- Χρησιμοποιήστε μεταλλικά ή σκούρα, μη ανακλαστικά σκεύη.
- Παραλείψτε την προθέρμανση εκτός αν είναι απαραίτητη.
- Ελαχιστοποιήστε τις διακοπές μεταξύ του ψησίματος πολλών φαγητών.
- Όταν είναι εφικτό, χρησιμοποιήστε τις λειτουργίες μαγειρέματος με αέρα για να εξοικονομήσετε ενέργεια.
- Χρησιμοποιήστε την υπολειπόμενη θερμότητα για να διατηρήσετε το φαγητό ζεστό. Μειώστε τη θερμοκρασία της

συσκευής στο ελάχιστο 3 - 10 λεπτ πριν από το τέλος του μαγειρέματος.

- Απενεργοποιήστε τη λάμπα κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, εκτός εάν χρειάζεται.
- Υγρός αέρας μεταφοράς (μόνο για επιλεγμένα μοντέλα) - αυτή η λειτουργία χρησιμοποιήθηκε για συμμόρφωση με την τάξη ενεργειακής απόδοσης και τις απαιτήσεις για τον οικολογικό σχεδιασμό (σύμφωνα με τα EU 65/2014 και EU 66/2014). Δοκιμές σύμφωνα με το: IEC/EN 60350-1. Η πόρτα του φούρνου θα πρέπει να είναι κλειστή κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, έτσι ώστε η λειτουργία να μη διακόπτεται και ο φούρνος να λειτουργεί με την υψηλότερη δυνατή ενεργειακή απόδοση. Όταν χρησιμοποιείτε αυτήν τη λειτουργία, ο λαμπτήρας απενεργοποιείται αυτόματα. Σε μερικά μοντέλα απαιτούνται 30 δευτ.
- Αυτόματη απενεργοποίηση: για λόγους ασφαλείας, αν το πρόγραμμα είναι ενεργό και δεν αλλαχθούν οι ρυθμίσεις, η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα μετά από ορισμένο χρονικό διάστημα. Εάν σκοπεύετε να εκτελέσετε ένα πρόγραμμα για διάρκεια που υπερβαίνει την ώρα αυτόματης απενεργοποίησης, ρυθμίστε τον χρόνο μαγειρέματος.
  - 12,5 ώ: 30-115 °C
  - 8,5 ώ: 120-195 °C
  - 5,5 ώ: 200-245 °C
  - 3 ώ: 250-μέγιστο °C

## 10. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΈΜΑΤΑ

Ανακυκλώστε τα υλικά με το σύμβολο . Τοποθετήστε τα υλικά της συσκευασίας στους κατάλληλους κάδους ανακύκλωσης. Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας μέσω της ανακύκλωσης αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συ-

σκευών. Μην απορρίπτετε συσκευές που φέρουν σήμανση με το σύμβολο  μαζί με τα οικιακά απορρίματα. Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική εγκατάσταση ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με την αρμόδια δημοτική υπηρεσία.

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	25
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	27
3. TERMÉKLEÍRÁS.....	29
4. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	29
5. MINDENNAPI HASZNÁLAT.....	30

6. TANÁCSOK ÉS TIPPEK.....	31
7. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	32
8. HIBAELHÁRÍTÁS.....	33
9. ENERGIAHATÉKONYSÁG.....	34
10. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK.....	35

## 1. ⚠ BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A készülék üzembe helyezése és használata előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Az útmutatót tartsa biztonságos és elérhető helyen, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

### 1.1 Gyermek és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező felnőttek, illetve megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy abban az esetben használhatják, ha megfelelő oktatást kaptak a készülék biztonságos

használatára, és megértik az esetleges veszélyeket. A 8 évesnél fiatalabb gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékkal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.

- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően ártalmatlanítsa azokat.
- FIGYELMEZTETÉS: Használat közben a készülék és hozzáférhető részei nagyon felforrósodhatnak. Tartsd távol a gyerekeket és háziállatokat használat és hűtés közben.
- Aktiválja a gyermekbiztonsági eszközt, ha elérhető.
- A gyerekek nem takaríthatják vagy karbantarthatják a

készüléket felügyelet nélkül.

## 1.2 Általános biztonság

- A készülék kizárólag étel-készítési célra szolgál.
- Ezt a készüléket háztartási célú, beltérben történő használatra tervezték.
- Ez a készülék használható irodákban, szállodai vendégszobákban, panziókban, vendégházakban és más hasonló szálláshelyeken, ahol a használat nem haladja meg a háztartási használat (átlagos) szintjét.
- A bútorba való beépítés előtt ne használja a készüléket.
- Bármilyen karbantartás megkezdése előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- Ha a tápkábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
- FIGYELMEZTETÉS: Az izzó cseréje előtt győződjön

meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, hogy megelőzze áramütést.

- FIGYELMEZTETÉS: Használat közben a készülék és hozzáférhető részei nagyon felforrósodhatnak. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a fűtőelemeket vagy a sütőtér felületét.
- Amikor a sütőből kiveszi vagy behelyezi a tartozékokat vagy edényeket, mindig használjon konyhai edényfogó kesztyűt.
- A polctartók eltávolításához először a polctartó elejét, majd a hátulját húzza el az oldalfaltól. A polctartókat a kiszereeléssel ellentétes sorrendben helyezze vissza.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású gőzt.
- Ne használjon súrolószert vagy éles fém kaparóeszközt a sütőajtó üvegének tisztítására, mivel ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg megrepedését eredményezheti.

## 2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

### 2.1 Installation

#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A készüléket csak képzett személy helyezheti üzembe.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Kövesse a weboldalunkon elérhető telepítési utasításokat.
- Legyen óvatos a készülék mozgatásakor, mivel nehéz. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Soha ne húzza a készüléket a fogantyújánál fogva.
- A készüléket az üzembe helyezési követelményeknek megfelelő, biztonságos helyre telepítse.
- Tartsa meg a minimális távolságot a többi készüléktől és egységtől.
- A készülék felszerelése előtt győződjön meg arról, hogy az vízszintes, és az ajtó akadálytalanul nyílik.
- A készülék elektromos hűtőrendszerrel van felszerelve. Ezt az elektromos tápellátással kell működtetni.

### 2.2 Elektromos csatlakozás

#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- Az összes elektromos kapcsolódást képzett villanszerelőnek kell kialakítania.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok megfelelnek-e a helyi elektromos hálózati feszültség paramétereinek.
- A készüléket földelni kell. Mindig használjon megfelelően felszerelt ütészálló aljzatot.
- Ne használjon többdugós adaptert és hosszabbító kábelt.
- Kerülje a hálózati csatlakozódugó és kábel sérülését. Ha cserére van szükség, azt hivatalos szervizközpontunknak kell elvégeznie.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábelek ne kerüljenek közel, illetve ne érjenek hozzá a készülék ajtajához vagy a készülék alatti rekeszhez, különösen akkor, ha a készülék működik, vagy ajtaja forró.
- A feszültség alatt álló és szigetelt alkatrészek érintésvédelmi részeit úgy kell

rögzíteni, hogy szerszám nélkül ne lehessen eltávolítani azokat.

- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati aljzatba. A telepítés után biztosítsa a hálózati csatlakozóhoz való hozzáférést.
- Ha a hálózati aljzat meglazult, ne csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót.
- A hálózati kábel meghúzásával ne válassa le a készüléket. Ehhez a csatlakozódugót fogja meg.
- Csak megfelelő szigetelőberendezéseket használjon: vezetékvédő megszakítókat, biztosítékokat (a tartóból kivett csavaros típusú biztosítékokat), földszivárgásgátlókat és kontaktorokat.
- A villamos hálózatnak rendelkeznie kell egy leválasztó eszközzel, amely minden póluson leválasztja a készüléket a hálózatról, legalább 3 mm érintkezőnyílással.
- Ez a készülék hálózati kábellel és dugasszal kerül szállításra.

#### Az üzembe helyezéshez vagy cseréhez használható vezeték típusok Európa számára:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

A kábel keresztmetszetéhez nézze meg az adattáblán szereplő összteljesítményt. Hivatkozhat a táblára is:

Összteljesítmény (W)	Vezeték keresztmetszet (mm <sup>2</sup> )
maximum 1,380	3x0.75
maximum 2,300	3x1
maximum 3,680	3x1.5

A földelővezetékeknek (zöld/sárga) 2 cm-rel hosszabbnak kell lennie a barna fázisnál és a kék semleges vezetéknel

### 2.3 Használat

#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés-, égés-, áramütés- és robbanásveszély.

- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.

- Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílásokat ne zárja el semmi.
- Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- Minden használat után kapcsolja ki a készüléket.
- Legyen óvatos a készülék ajtájának kinyitásakor működés közben, mivel forró levegő és alkoholtartalmú összetevőkből származó gyúlékony keverékek szabadulhatnak fel.
- Ne működtesse a készüléket nedves kézzel, vagy amikor az vízzel érintkezik.
- Ne gyakoroljon nyomást a nyitott ajtóra.
- Ne használja a készüléket munka- vagy tárolófelületként.
- Tartsa távol a szikrákat és a nyílt lángokat a készüléktől, amikor az ajtó nyitva van.
- Csak jóváhagyott üveget és befőttesüveget használjon a tartósításhoz.
- Ne helyezze gyúlékony termékeket a készülék közelében.

#### FIGYELMEZTETÉS!

A készülék károsodásának veszélye áll fenn!

- A zománc károsodásának vagy elszíneződésének megelőzéséhez:
  - Ne helyezze az edényeket vagy tárgyakat közvetlenül a sütőtér aljára.
  - Ne helyezze az alumínium fóliát közvetlenül a sütőtér aljára.
  - ne engedjen vizet a forró készülékbe.
  - Főzés után ne hagyjon nedves edényeket és ételeket a készülékben.
  - Legyen óvatos a kiegészítők eltávolításakor vagy beszerelésekor.
- A zománc vagy rozsdamentes acél elszíneződése nem befolyásolja a készülék teljesítményét.
- Használjon mély serpenyőt nedves süteményekhez, mivel a gyümölcslevek tartós foltokat okozhatnak.
- Főzés közben a készülék ajtáját mindig tartsa csukva.
- Ha a készüléket bútorlap mögé szerelik, ne csukja be a panelt használat közben, vagy amíg a készülék teljesen le nem hűlt, hogy elkerülje a hő és a nedvesség okozta károkat.
- A termékben található izzó(k)ra és a külön kapható pótizzókra vonatkozó tudnivalók: Ezek az izzók arra készültek, hogy

megfeleljenek a háztartási készülékekben fennálló szélsőséges fizikai feltételeknek, mint például hőmérséklet, rezgés, magas páratartalom, illetve arra használatosak, hogy jelezzék a készülék működési állapotát. Nem alkalmasak egyéb felhasználásra, valamint helyiségek megvilágítására.

- Ez a termék egy G energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.
- Csak az azonos műszaki jellemzőkkel rendelkező lámpákat használjon .
- A készülék javítását bízva a márkaszervizre. Mindig eredeti pótalkatrészt használjon.

## 2.4 Ápolás és tisztítás

### FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, tűz vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn!

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a konnektorból.
- Biztosítsa, hogy a készülék hideg legyen, hogy elkerülje az üveg törését. Ha az ajtó üvegpaineljei sérültek, forduljon a hivatalos szervizhez a csere érdekében.
- Legyen óvatos, amikor az ajtót leszereli a készülékről.
- Minden használat után tisztítsa meg és szárítsa meg a készüléket, a sütőteret és a tartozékokat, hogy megakadályozza a gőzkondenzációt, a korróziót és a felületi romlást.
- A készülék és a tartozékok tisztításához használjon mikroszálás kendőt, meleg vizet és semleges tisztítószeret. Ne használjon súrolószereket, tisztítószivacsokat, oldószereket, éles szélű vagy fém tárgyakat.
- Sütőtisztító spray használatakor kövesse a csomagoláson található biztonsági utasításokat.

## 2.5 Ártalmatlanítás

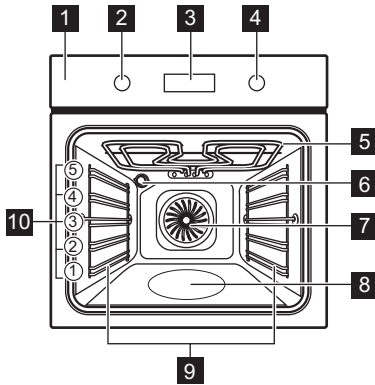
### FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés- vagy fulladásveszély áll fenn.

- A készülék ártalmatlanítására vonatkozó tájékoztatásért lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal.
- Húzza ki a készüléket a hálózatból, majd vágja le és dobja ki az elektromos kábelt.

## 3. TERMÉKLEÍRÁS

### 3.1 Általános áttekintés

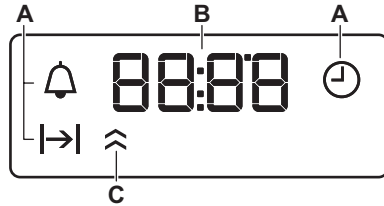


- 1 Kezelőpanel
- 2 Sütőfunkciók szabályozógombja
- 3 Kijelző
- 4 Hőmérséklet-szabályozó gomb
- 5 Fűtőelem
- 6 Lámpa
- 7 Ventilátor
- 8 Sütőtér mélyedése - Víztisztítás tartálya
- 9 Kivehető polctartó
- 10 Polcpozíciók

A modelltől függően a kezelőpanel hőmérséklet- vagy teljesítményjelzőket tartalmazhat.

### 3.2 Kezelőpanel

- , + Az idő beállításához.
- 🕒 Az óra funkció beállítása.



- A. Órafunkciók
- B. Timer
- C. Hőképző jelzőfény (csak kiválasztott modelleken)

#### A készülék bekapcsolása:

1. Nyomja meg a választógombokat. A gombok kihúzhatók (csak bizonyos modelleknél).
2. Forgassa a sütőfunkció választógombot funkció kiválasztásához.
3. A beállítások módosításához forgassa el a szabályozógombot.

A készülék kikapcsolásához fordítsa a sütőfunkciók gombját kikapcsolt 0 helyzetbe.

## 4. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

### 4.1 Az idő beállítása

A hálózati feszültséghez való első csatlakoztatás után várja meg, amíg megjelenik a kijelzőn: "00:00" vagy "12:00" (modelltől függően).

1. +, — - nyomja meg az idő beállításához.
2. 🕒 - A megerősítéshez nyomja meg a gombot, illetve 5 másodperc elteltével az óra beállítása automatikusan mentve lesz.










### 4.2 Kezdeti előmelegítés és tisztítás

1. Melegítse elő az üres készüléket, hogy eltávolítsa a szagokat. Szellőztesse ki a helyiséget.
2. Vegyen ki minden tartozékot és a kivehető polctartókat
3. Állítsa az egyes funkciókat maximális hőmérsékletre, és hagyja a készüléket meghatározott ideig működni: 🕒 1 ó, 🕒 15 perc, 🕒 15 perc. Tekintse meg a Mindennapi használat.
4. Kapcsolja ki a készüléket, és hagyja lehűlni.

5. Tisztítsa meg mikroszálas ruhával, meleg vízzel és lágy tisztítószerrel. Tegye vissza a tartozékokat és a polctartókat.

## 5. MINDENNAPI HASZNÁLAT





### 5.1 Fűtési funkciók

	<b>Sütő világítás:</b> Sütőlámpa
	<b>Konvekciós levegő (nedves):</b> Sütés
	<b>Alsó + felső sütés / Víz tisztítás:</b> Hagyományos sütés, ropogósság, fényes kéreg / Tisztítás
	<b>Alsó sütés:</b> Élettartósítás
	<b>Hőlégbefúvás, nagy hőfok:</b> Egyenletes sütés, omlósság, aszalás
	<b>Gyors grill:</b> Píritás, grillezés
	<b>Infrasütés:</b> Hűssütés, rakott étel készítése, píritás
	<b>Pizza funkció:</b> Pizzasütés
	<b>Kiolvasztás:</b> Kiolvasztás



### 5.2 A sütőfunkció beállítása

1. A sütőfunkciók gombját forgassa el a sütőfunkció kiválasztásához.
2. A hőmérséklet kiválasztásához fordítsa el a szabályozó gombot.
3. Amikor a sütés véget ér, a készülék kikapcsolásához fordítsa a gombokat kikapcsolt helyzetbe.

### 5.3 Timer

1. Nyomja meg többször a  gombot egy órafunkció kiválasztásához:
-  **Napszak:** Állítsa be, módosítsa vagy ellenőrizze a pontos időt.
-  **Időtartam:** Állítsa be a működési időt. Elérhető egy sütőfunkció és hőmérséklet beállítása után. A készülék automatikusan kikapcsol, amikor letelik a beállított idő.
-  **Percszámláló:** Visszaszámlálás beállítása.
2. **+**, **-** - nyomja meg az idő beállításához.

3. Amikor a beállított idő véget ér, hangjelzés hallható. Nyomja meg bármelyik gombot.
4. Fordítsa a gombokat kikapcsolt helyzetbe.

Egy órafunkció törléséhez nyomja meg  többször a gombot, amíg a szimbóluma villogni nem kezd. Nyomja meg és tartsa le nyomva a  gombot, amíg a kijelzőn a **00:00** meg nem jelenik.

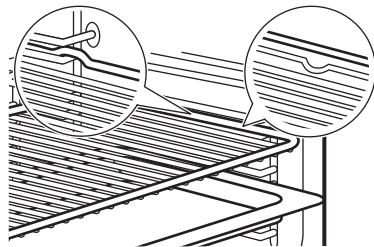
### 5.4 Tartozékok



Modelltől függően kapható tartozékok. Olvassa be a QR-kódot a készülékhez mellékelte tartozékok használatának megtekintéséhez. Külön megrendelheti az opcionális tartozékokat. További tudnivalóért vegye fel a kapcsolatot a helyi forgalmazóval.

A tetején lévő kis bemélyedés növeli a biztonságot és védi a dőlést. A polc körüli perem megakadályozza a főzőedény lecsúszását a polcról.

Helyezze be a tartozékot (huzalpolcot/tálcát) a polctartó vezetősíneje közé. Ügyeljen arra, hogy a polc hozzáérjen a sütő belsejének hátuljához, és a lábak lefelé nézzenek.



Ha a tálca lejtős, helyezze a sütőtér hátsó része felé.

Ha van felirat a tartozékon, győződjön meg arról, hogy az Ön felé néz.

Ha lyukas tálcát használ, helyezzen alá tálcát/edényt a lecsepegő folyadékok összegyűjtéséhez.

## 6. TANÁCSOK ÉS TIPPEK

### 6.1 Sütési javaslatok

A táblázatban szereplő hőmérsékleti értékek és sütési időtartamok csak tájékoztatóként szolgálnak. A receptektől, valamint a felhasznált összetevők minőségétől és mennyiségétől függenek. Ha nem találja a beállításokat egy adott recepthez, akkor keressen hasonló ételt.

A polcszintek számozása a sütő aljától felfelé történik.

#### A táblázatokban használt szimbólumok:

	Étel típusa
	Sütőfunkció
°C	Hőmérséklet
	Polcpozíció
	Főzési idő (perc)
	További információ

### 6.2 Konvekciós levegő (nedves)

A legjobb eredmény érdekében használja az alábbi táblázatban szereplő ajánlásokat.

	°C			
Édes roládok, 12 db	175	3	40 - 50	1)
Péksütemény, 9 db	180	2	35 - 45	1)
Pizza, gyorsfagyasztott, 0,35 kg	180	2	45 - 55	2)
Piskótatekerecs	170	2	30 - 40	1)
Csokoládés sütemény	170	2	45 - 50	1)
Szufflé, 6 db	190	3	45 - 55	3)
Piskóta tortaalap	180	2	35 - 45	4)
Piskótatorta	170	2	35 - 50	5)
Párolt hal, 0,3 kg	180	2	35 - 45	1)
Hal egészben, 0,2 kg	180	3	25 - 35	1)
Halfilé, 0,3 kg	170	3	30 - 40	6)
Párolt hús, 0,25 kg	180	3	35 - 45	1)









	°C			
Saslik, 0,5 kg	180	3	40 - 50	1)
Cookie (amerikai csokis keksz), 16 db	150	2	30 - 45	1)
Puszedli, 20 db	180	2	45 - 55	1)
Muffin, 12 db	170	2	30 - 40	1)
Sós aprósütemény, 16 db	170	2	35 - 45	1)
Teasütemény omlós tésztából, 20 db	150	2	40 - 50	1)
Kosárka, 8 db	170	2	30 - 40	1)
Párolt zöldségek, 0,4 kg	180	2	35 - 45	1)
Vegetáriánus omllett	180	3	35 - 45	6)
Mediterrán zöldségek, 0,7 kg	180	4	35 - 45	1)








- 1) Használjon sütőlapot vagy zsírfogó tálat.
- 2) Használjon huzalpolcot.
- 3) Használja a kerámia formákat a rácson.
- 4) A pitealap-formát a sütőrácsra használja.
- 5) Használja a sütőtálat rácson.
- 6) Pizzaszerpenyő rácson

### 6.3 Információ a bevizsgáló intézetek számára

Vizsgálati módszerek az alábbi szabványoknak megfelelően: IEC 60350-1.

		°C		
Aprósütemény, 20 db/tepsi				
	3	170	20 - 35	1)
	3	150 - 160	20 - 35	1)
	2 és 4	150 - 160	20 - 35	1)
Almáspite, 2 forma, átmérő: 20 cm				
	2	180	70 - 90	2)
	2	160	70 - 90	2)

		°C		
Zsíraltan piskótatészta, 26 cm átmérőjű tortaforma				
	2	170	40 - 50	2) 3)
	2	160	40 - 50	2) 3)
	2 és 4	160	40 - 60	2) 3)
Linzer				
	3	140 - 150	20 - 40	1)

		°C		
	2 és 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
Toast kenyér				
	4	max.	1 - 5	2) 3)

- 1) Használat Sütő tálcá.
- 2) Használat Huzalpolc.
- 3) Melegítse elő a készüléket 10 perccig.

## 7. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

### 7.1 Megjegyzések a tisztítással kapcsolatban

- Használjon tisztítószeret fémfelületekhez.
- Tisztítsa meg és ellenőrizze a sütőtér kereténél körbefutó ajtó tömítést.
- A nedvesség lecsapódhat a készülékben vagy az ajtó üvegpaneljein. A lecsapódás csökkentése érdekében hagyja, hogy a készülék 10 perccig működjön a főzés előtt. Ne tároljon élelmiszert a készülékben 20 percnél hosszabb ideig.
- A tartozékokat tilos mosogatógépben tisztítani!


### 7.2 A polctartók

1. Ellenőrizze, hogy lehült-e már a készülék.
2. Húzza el a polctartó elülső részét az oldalfaltól.
3. Húzza el a polctartó hátulját az oldalfaltól, majd vegye ki a polctartót.
4. Helyezze vissza a polctartókat az eredeti helyzetükbe. Ismétlje meg a lépéseket fordított sorrendben.

Ha teleszkópos sütősinék vannak mellékelve, a rögzítőcsapoknak előre kell mutatniuk.

### 7.3 Víz tisztítás

Ez a tisztítási eljárás pára segítségével könnyíti meg a zsír- és ételmaradékok eltávolítását a készülékből.

1. Töltsön vizet a sütőtér bemélyedésébe: 300 ml.
2. Állítsa be a .
3. Állítsa be a hőmérsékletet 90 °C-ra.

4. Hagyja 30 perc ideig működni a készüléket.
5. Kapcsolja ki a készüléket.
6. Várja meg, hogy a készülék lehűljön. Puha törülőruhával törölje szárazra a sütőtérrel.

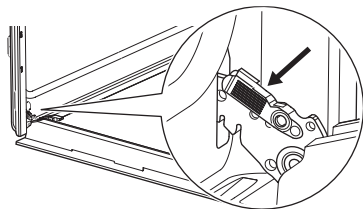
### 7.4 Az ajtó eltávolítása és visszaszerelése

A sütőajtó és belső üveglapjai a tisztításhoz kivehetőek. Az üveglapok kiserelése előtt olvassa el „Az ajtó eltávolítása és visszaszerelése” c. rész összes utasítását.

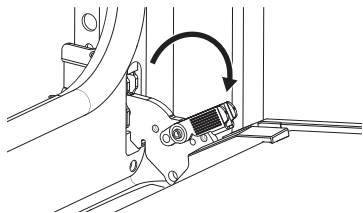
#### VIGYÁZAT!

Ne használja a készüléket az üveglapok nélkül.

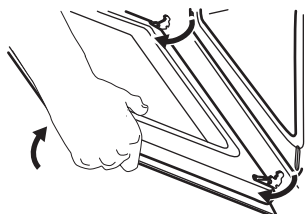
1. Nyissa ki teljesen az ajtót, és fogja meg mindkét zsanért.



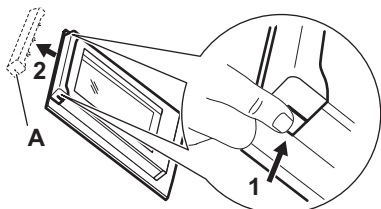
2. Emelje fel és húzza a reteszeket, amíg beakadnak.



3. Csukja vissza a sütő ajtaját az első nyitási pozícióig (félig). Ezután emelje fel és húzza meg, majd vegye ki az ajtót a helyéről.

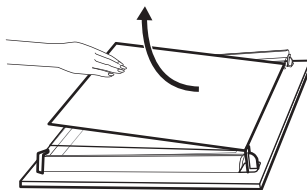


4. Helyezze a sütőajtót egy puha ruhával letakart egyenletes felületre.  
5. Tartsa az **A** ajtó szegőléccét az ajtó felső szélénél a két oldalán, és nyomja befelé, hogy leválassza a zárószínt.



6. Húzza előre a díszléccet az eltávolításhoz.  
7. Egyenként fogja meg az ajtó üveglapjait a felső szélüknél, és felfele húzva vegye ki

őket az oldalsó vezetősínből. Ügyeljen arra, hogy az üveglap teljesen kicsússzon a sínből.



8. Tisztítsa meg az üveglapokat mosogatószeres vízzel. Óvatosan törölje szárazra az üveglapokat. Az üveglapokat tilos mosogatógépben tisztítani.  
9. Tisztítás után helyezze vissza az üveglapokat és a sütőajtót. Ügyeljen arra, hogy az üveglapokat a megfelelő sorrendben tegye vissza. Ellenőrizze a szimbólumot/nyomatot az üveglap oldalán. Ha az ajtó helyesen van beszerelve, a reteszek zárásakor kattánás hallható.

## 7.5 A lámpa cseréje

Húzza ki a készüléket a hálózathoz, és várjon, amíg lehűl.

Cserélje ki az izzót egy megfelelő, 300 °C-ig hőálló izzóra.

### Hátsó lámpa

1. Az üvegburát fordítsa el az eltávolításához.
2. Tisztítsa meg az üvegburát.
3. Cserélje ki az izzót.
4. Szerelje fel az üvegburát.

## 8. HIBAELHÁRÍTÁS

Ha nem talál megoldást egyedül a problémára, forduljon a márkakereskedőhöz vagy a hivatalos márkaszervizhez. A szerviz részletei az előlő kereten található besorolási táblán találhatóak. Az ajtó kinyitásakor látható. Ne távolítsa el az adattáblát.

**Az ajtó tömítés sérült.** - Ne használja a készüléket. Vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizzel.

**Az izzó nem működik.** - Az izzó kiégett. Cserélje ki az izzót.

**A kijelzőn megjelenik "00:00" vagy "12:00".** - Áramszünet történt. Állítsa be a pontos időt.

## 9. ENERGIAHATÉKONYSÁG

### 9.1 Termékinformációs lap és termékinformációk a 65/2014/EU és a 66/2014/EU sz. szerint

Gyártó neve	AEG
Modellazonosító	OU5AB21FSM 949496395 TU5AB21FSB 949496392
Energiatakarékosági szám	81.2
Energiatakarékosági osztály	A+
Villamosenergia-fogyasztás normál terhelés, alsó + felső sütés mellett	0.93 kWh/ciklus
Energiafogyasztás normál terhelésnél, légkeveréses üzemmód mellett	0.69 kWh/ciklus
Sütőterek száma	1
Hőforrás	Elektromosság
Hangerő	72 l
A sütő fajtája	Beépíthető sütő
Tömeg	OU5AB21FSM 27.0 kg TU5AB21FSB 27.0 kg

A készülék vizsgálata az alábbi szabványok szerint történt: EN IEC 60350-1.

### 9.2 Információkövetelmények az (EU) 2023/826 rendelet szerint

Energiafogyasztás készenléti üzemmódban	0.8 W
A készülék automatikus alacsony energiatartású üzemmódjának eléréséhez szükséges maximális idő	20 perc


A készülék vizsgálata az alábbi szabványok szerint történt: EN 50564.


### 9.3 Energiatakarékoságra vonatkozó javaslatok

- Főzés közben tartsa zárva az ajtót, és kerülje a gyakori kinyitást.

- Tartsa tisztán az ajtótömítést, és ügyeljen rá, hogy megfelelően legyen a helyére rögzítve.
- Használjon fém vagy sötét, nem tükröző edényeket.
- Hagyja ki az előmelegítést, hacsak nem szükséges.
- Minimalizálja a szüneteket több étel egymás utáni sütése között.
- Amikor csak lehetséges, használja a légkeveréses főzési funkciókat az energiatakarékosság érdekében (csak bizonyos modelleknél).
- Használjon maradék hőt, hogy melegen tartsa az ételt. Csökkentse a készülék hőmérsékletét legalább 3-10 perc értékére a főzés vége előtt.
- A főzés során kapcsolja ki a lámpát, hacsak nincs rá szükség.
- Konvekciós levegő (nedves) (csak kiválasztott modellek) - ez a funkció megfelel a szabványok szerinti energiatakarékosági besorolásnak és az ökológiai kialakításra vonatkozó követelményeknek (EU 65/2014 és EU 66/2014 szerint). Teszték a következők szerint: IEC/EN 60350-1. A sütőajtót sütés közben be kell csukni, hogy a funkció ne legyen megszakítva, és hogy a sütő a lehető legnagyobb energiatakarékosággal működjön. Amikor ez a funkció aktív, a lámpa automatikusan kikapcsol. Egyes modelleknél ez 30 mp időt vesz igénybe.
- Biztonsági okokból, ha a sütőfunkció aktív, és nem módosítanak a beállításokon, a készülék bizonyos idő elteltével automatikusan kikapcsol. Ha egy sütőfunkciót az automatikus kikapcsolási időt meghaladó ideig kíván működtetni, állítsa be a sütési időtartamot.
  - 12.5 ó: 30-115 °C
  - 8.5 ó: 120-195 °C
  - 5.5 ó: 200-245 °C
  - 3 ó: 250-maximum °C

## 10. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

Hasznosítsa újra a szimbólummal ellátott anyagokat . A csomagolást az újrahasznosítás érdekében tegye a megfelelő konténerbe. Segítsen a környezet és az emberi egészség védelmében az elektromos és elektronikus készülékek hulladékának újra-

hasznosításával. Ne dobja ki a szimbólummal ellátott készülékeket  a háztartási hulladékkal. Juttassa el a terméket a helyi újrahasznosító létesítménybe, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzati szervvel.

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	36	6. SFATURI UTILE.....	42
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	38	7. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	43
3. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	40	8. DEPANARE.....	44
4. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	40	9. CLASA DE EFICIENȚĂ ENERGETICĂ...	45
5. UTILIZARE ZILNICĂ.....	41	10. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....	45

## 1. ⚠️ INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil pentru eventuale vătămări sau pagube rezultate din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru consultare ulterioară.

### 1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele ne-experimentate doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la

care se expun. Copiii cu vârsta mai mică de 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsate să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.

- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și eliminați-le în mod corespunzător.
- AVERTISMENT: Aparatul și piesele accesibile ale acestuia devin fierbinți pe durata utilizării. Păstrați copiii și animalele de companie la distanță în timpul utilizării și răcirii.
- Activați dispozitivul de siguranță pentru copii, dacă este disponibil.
- Copiii nu trebuie să curețe sau să întrețină aparatul fără supraveghere.

## 1.2 Informații generale despre siguranță

- Acest aparat poate fi utilizat numai pentru gătire.
- Acest aparat este proiectat pentru utilizarea în locuințe individuale la interior
- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat în birouri, camere de oaspeți, camere de oaspeți cu paturi și mic dejun, case de oaspeți în cadrul fermelor și alte spații de cazare similare, în care această utilizare nu depășește (media) nivelurile de utilizare domestică.
- Nu folosiți aparatul înainte de a-l instala în structura încastrată.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice operațiune de întreținere.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de centrul de service autorizat al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita electrocutarea.
- AVERTISMENT: Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a înlocui becul pentru a evita o posibilă electrocutare.
- AVERTISMENT: Aparatul și piesele accesibile ale acestuia devin fierbinți pe durata utilizării. Se recomandă ca elementele de încălzire sau suprafața aparatului să nu fie atinse.
- Utilizați întotdeauna mănuși de cuptor pentru a scoate sau a pune în aparat vase sau accesorii.
- Pentru a scoate suporturile pentru raft trebuie să trageți mai întâi de partea din față a suportului, după care să îndepărtați capătul din spate de pereții laterali. Instalați suporturile pentru raft în ordine inversă.
- Nu folosiți un aparat de curățat cu abur pentru a curăța aparatul.
- Nu folosiți substanțe abrazive dure sau raclete ascuțite de metal pentru a curăța sticla ușii deoarece acestea pot zgâria suprafața, ceea ce poate avea drept consecință spargerea sticlei.

## 2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

### 2.1 Installation

#### AVERTISMENT!

Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Urmați instrucțiunile de instalare disponibile pe site-ul nostru web.
- Aveți grijă când mutați aparatul, deoarece este greu. Folosiți întotdeauna încălțăminte și mănuși de protecție.
- Nu trageți aparatul de mâner.
- Instalați aparatul într-un loc sigur și adecvat care satisface cerințele privind instalarea.
- Respectați distanțele minime față de alte aparate și corpuri de mobilier.
- Înainte de a monta aparatul, asigurați-vă că este la nivel și că ușa se deschide fără nicio restricție.
- Aparatul este prevăzut cu un sistem de răcire electrică. Pentru a funcționa, acesta necesită curent electric.

### 2.2 Conexiunea la rețeaua electrică

#### AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- Toate conexiunile electrice trebuie realizate de către un electrician calificat.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Aparatul trebuie legat la pământ. Utilizați întotdeauna o priză cu protecție la electrocutare corect instalată.
- Nu utilizați adaptoare multiple și cabluri prelungitoare.
- Evită să deteriorezi priza și cablul. Dacă este nevoie de înlocuire, aceasta trebuie realizată de Centrul nostru de Servicii Autorizate.
- Nu lăsați cablurile de alimentare electrică să atingă sau să se afle în apropierea ușii aparatului sau a nișei de sub aparat, în special atunci când acesta funcționează sau ușa este fierbinte.
- Protecția împotriva șocurilor pentru piesele vii și izolate trebuie fixată bine și nu trebuie detașată fără unelte.

- Introduceți fișa în priză numai după încheierea instalării. Asigurați-vă că aveți acces la priza de rețea după instalare.
- Dacă priza este slăbită, nu conectați ștecherul.
- Nu deconectați aparatul trăgând de cablul de alimentare. Scoateți întotdeauna ștecherul din priză.
- Folosiți doar dispozitive de izolare adecvate: întrerupătoare pentru protecția liniei, siguranțe (siguranțe cu șurub scoase din suport), mecanisme de declanșare pentru scurgeri de curent și contactoare.
- Instalația electrică trebuie să aibă un dispozitiv de izolare care să deconecteze aparatul de la rețeaua electrică la toți polii, cu o lățime a deschiderii de contact de cel puțin 3 mm.
- Acest aparat este livrat cu un ștețar și un cablu de alimentare electrică.

#### Tipurile de cabluri adecvate pentru instalare sau înlocuire pentru Europa:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Pentru secțiunea cablului consultați puterea totală consumată de pe plăcuța cu date tehnice. De asemenea, puteți consulta tabelul:

Putere totală (W)	Secțiunea cablului (mm <sup>2</sup> )
maxim 1,380	3x0.75
maxim 2,300	3x1
maxim 3,680	3x1.5

Cablul de împământare (cablul verde/galben) trebuie să fie cu 2 cm mai lung decât cablurile neutre din faza maro și albastre

### 2.3 Utilizarea

#### AVERTISMENT!

Pericol de rănire, arsuri și electrocutare sau explozie.

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Asigurați-vă că deschiderile de ventilație nu sunt blocate.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
- Dezactivați aparatul după fiecare întrebuințare.

- Aveți grijă când deschideți ușa aparatului în timpul funcționării, deoarece pot fi eliberate aer cald și amestecuri inflamabile din ingredientele pe bază de alcool.
- Nu acționați aparatul având mâinile umede sau când acesta este în contact cu apa.
- Nu aplicați presiune asupra ușii deschise.
- Nu utilizați aparatul ca suprafață de lucru sau ca loc de depozitare.
- Păstrați scântele și flăcările deschise departe de aparat când ușa este deschisă.
- Utilizați numai sticlă și borcane aprobate pentru conservare.
- Nu așezați produse inflamabile lângă aparat.

#### **AVERTISMENT!**

Pericol de deteriorare a aparatului.

- Pentru a preveni deteriorarea sau decolorarea emailului:
  - nu așezați vase pentru cuptor sau obiecte direct pe fundul cavității.
  - nu așezați folie de aluminiu direct pe fundul cavității.
  - nu puneți apă direct în aparatul fierbinte.
  - nu lăsați preparate și alimente umede în aparat după gătit.
  - aveți grijă când scoateți sau instalați accesoriile.
- Decolorarea smaltului sau a oțelului inoxidabil nu afectează performanța aparatului.
- Utilizați o tigaie adâncă pentru prăjituri umede, deoarece sucurile de fructe pot provoca pete permanente.
- Gătiți întotdeauna cu ușa închisă a aparatului.
- Dacă aparatul este instalat în spatele unui panou de mobilier, nu închideți panoul în timpul utilizării sau până când aparatul s-a răcit complet pentru a preveni deteriorarea cauzată de căldură și umiditate.
- În ceea ce privește becul (becurile) din acest produs și becurile ca piese de schimb vândute separat: Aceste becuri sunt destinate să reziste la condițiile fizice extreme din aparatele electrocasnice, cum ar fi temperatura, vibrațiile, umiditatea sau ar scoperul de a oferi informații despre

starea de funcționare a aparatului. Acestea nu sunt destinate utilizării în alte aplicații și nu sunt adecvate pentru iluminarea camerelor din locuință.

- Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică G.
- Utilizați numai lămpi cu aceleași specificații.
- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat. Utilizați doar piese de schimb originale.

## 2.4 Îngrijire și curățare

### **AVERTISMENT!**

Pericol de vătămare personală, incendiu sau deteriorare a aparatului!

- Înainte de a efectua operațiunile de întreținere, dezactivați aparatul și deconectați-l de la rețeaua electrică.
- Asigurați-vă că aparatul este rece pentru a evita spargerea sticlei. Dacă panourile din sticlă ale ușii sunt deteriorate, contactați centrul de service autorizat pentru înlocuire.
- Procedați cu atenție când scoateți ușa din aparat, este grea.
- Folosiți procedura de curățare cavitate și uscarea cavității pentru aparatul, cavitățile acestuia și accesoriile după fiecare utilizare pentru a preveni condensarea aburului, coroziunea și deteriorarea suprafeței.
- Pentru curățarea aparatului și a accesoriilor, utilizați o cârpă din microfibră, apă caldă și detergenți neutri. Nu utilizați produse abrazive, tampoane, solvenți, obiecte ascuțite sau metalice.
- Respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalaj atunci când utilizați un spray pentru cuptor.

## 2.5 Eliminare

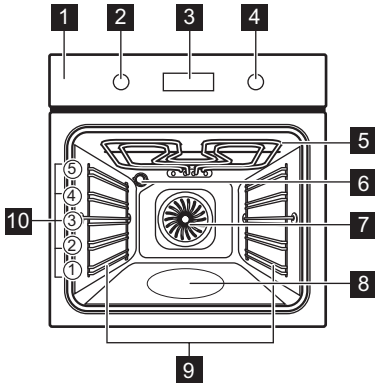
### **AVERTISMENT!**

Pericol de rănire sau sufocare.

- Contactați autoritatea locală pentru informații privind eliminarea aparatului.
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare, apoi tăiați și aruncați cablul electric.

## 3. DESCRIEREA PRODUSULUI

### 3.1 Prezentare generală



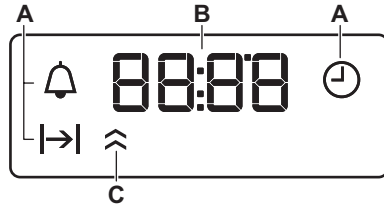
- 1 Panou de comandă
- 2 Buton de selectare pentru funcții de gătire
- 3 Afișajul
- 4 Buton de comandă (pentru temperatură)
- 5 Element de încălzire
- 6 Bec
- 7 Ventilator
- 8 Adâncitură cavitate - Recipient pentru curățarea cu apă
- 9 Suport raft, detașabil
- 10 Poziții raft

În funcție de model, panoul de control poate include indicatori de temperatură sau putere.

### 3.2 Panou de comandă

—, + Pentru a seta ora.

🕒 Pentru a seta o funcție a ceasului.



- A. Funcțiile ceasului
- B. Timer
- C. Indicator de încălzire (numai modelele selectate)

#### Pentru a porni aparatul:

1. Apăsați butoanele. Butoanele ies (numai modelele selectate).
2. Rotiți butonul de selectare pentru funcțiile de gătire pentru a selecta o funcție.
3. Rotiți butonul de comandă pentru a regla setările.

Pentru a opri cuptorul: rotiți butonul de selectare pentru funcțiile de gătire la poziția oprit 0.

## 4. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

### 4.1 Setarea orei

După prima conectare la sursa de curent, așteptați până când afișajul indică: "00:00" sau "12:00" (în funcție de model).

1. +, - - apăsați pentru a seta timpul.
2. 🕒 - apăsați pentru a confirma sau timpul setat va fi salvat automat după 5 secunde.










### 4.2 Preîncălzirea și curățarea inițială

1. Preîncălziți aparatul gol pentru a elimina orice miros. Aerisiți încăperea.

2. Scoateți toate accesoriile și suporturile rafturilor.
3. Setăți fiecare funcție la temperatura maximă și lăsați aparatul să funcționeze pentru duratele specificate: ☐ 1h, 🕒 15min, ☐ 15min. Consultați secțiunea Utilizare zilnică.
4. Opriți aparatul și lăsați-l să se răcească.
5. Curățați cu o lavetă din microfibră, apă caldă și detergent delicat. Înlocuiți accesoriile și suporturile raftului.

## 5. UTILIZARE ZILNICĂ





### 5.1 Funcții de gătire

	<b>Iluminare:</b> Becul cuptorului
	<b>Aer cald umed:</b> Coacere
	<b>Încălzire sus și jos / Curățarea cu apă:</b> Coacere tradițională, textură crocantă, strălucirea crustei / Curățare
	<b>Încălzire jos:</b> Conservare alimente
	<b>Aer cald cu ventilație:</b> Coacere uniformă, frăgezime, uscare
	<b>Grill rapid:</b> Pâine prăjită, grătar
	<b>Gătire intensivă:</b> Frigerea cărnii, grătare, rumenire
	<b>Funcție Pizza:</b> Coacere pizza
	<b>Decongelare:</b> Decongelare



### 5.2 Setarea funcției de gătire

1. Rotiți butonul de selectare pentru funcțiile de gătire pentru a selecta o funcție de gătire.
2. Rotiți butonul de comandă pentru a selecta temperatura.
3. Când gătitul se încheie, rotiți butoanele la poziția oprit pentru a opri dispozitivul.

### 5.3 Timer

1. Apăsați  de mai multe ori pentru a selecta o funcție de ceas:
-  **Ora curentă:** Setăți, schimbați sau verificați ora.
-  **Durata:** Setăți timpul de funcționare. Disponibil după setarea unei funcții de încălzire și a temperaturii. Aparatul se oprește automat când timpul setat se încheie.
-  **Cronometru:** Pentru a seta o numărătoare inversă.
2. **+**, **-** - apăsați pentru a seta timpul.
  3. La încheierea duratei alese, este emis semnalul sonor. Apăsați orice buton.

4. Rotiți butoanele de selectare la poziția oprit.

Pentru a revoca o funcție de ceas, apăsați  de mai multe ori până când simbolul său clipește. Apăsați și mențineți  până când afișajul arată **00:00**.

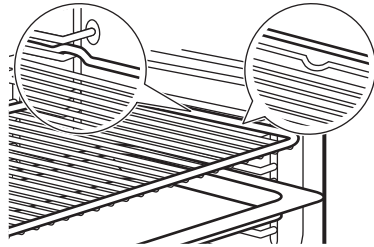
### 5.4 Accesorii



Accesorii disponibile în funcție de model. Scanați codul QR pentru a vedea cum să utilizați accesoriile furnizate împreună cu aparatul. Puteți comanda accesoriile opționale separat. Pentru mai multe informații, contactați furnizorul dvs. local.

O mică adâncitură în partea superioară sporește siguranța și oferă protecție împotriva înclinării. Marginea raftului împiedică alunecarea vaselor de pe acesta.

Introduceți accesoriul (raftul de sârmă /tava) între șinele de ghidare ale suportului raftului. Asigurați-vă că raftul atinge partea din spate a interiorului cuptorului și picioarele sunt îndreptate în jos.



Dacă tava dvs. are o pantă, poziționați-o spre partea din spate a interiorului cuptorului.

Dacă pe accesoriu există o inscripție, asigurați-vă că aceasta este orientată spre dvs.

Dacă utilizați o tavă cu orificii, așezați tava / tigiua dedesubt, pentru a colecta lichidele care picură.






## 6. SFATURI UTILE

### 6.1 Recomandări pentru gătit

Temperatura și duratele de gătire din tabele sunt doar orientative. Acestea depind de rețetele și de calitatea și cantitatea ingredientelor utilizate. Dacă nu puteți găsi setările pentru o rețetă specială, căutați alta similară.





Numărați pozițiile rafturilor începând din partea de jos a podelei cuptorului.





#### Simboluri utilizate în tabele:

	Tipul de preparat
	Funcția de gătire
°C	Temperatură
	Poziție raft
	Durată gătire (min)
	Informații suplimentare

### 6.2 Aer cald umed

Pentru cele mai bune rezultate, respectați sugestiile din tabelul de mai jos.











	°C			
Rulouri dulci, 12 bucăți	175	3	40 - 50	1)
Rulouri, 9 bucăți	180	2	35 - 45	1)
Pizza congelată, 0,35 kg	180	2	45 - 55	2)
Ruladă	170	2	30 - 40	1)
Negresă	170	2	45 - 50	1)
Soufflè, 6 bucăți	190	3	45 - 55	3)
Blat de pandișpan	180	2	35 - 45	4)
Sandviș Victoria	170	2	35 - 50	5)
Pește fiert, 0,3 kg	180	2	35 - 45	1)
Pește întreg, 0,2 kg	180	3	25 - 35	1)
File de pește, 0,3 kg	170	3	30 - 40	6)
Carne fiartă, 0,25 kg	180	3	35 - 45	1)
Șașlăc, 0,5 kg	180	3	40 - 50	1)









	°C			
Prăjituri, 16 bucăți	150	2	30 - 45	1)
Pricomigdale, 20 de bucăți	180	2	45 - 55	1)
Brioșe, 12 bucăți	170	2	30 - 40	1)
Pateuri sărate, 16 bucăți	170	2	35 - 45	1)
Fursecuri, 20 de bucăți	150	2	40 - 50	1)
Mini tarte, 8 bucăți	170	2	30 - 40	1)
Legume, fierte, 0,4 kg	180	2	35 - 45	1)
Omletă vegetariană	180	3	35 - 45	6)
Legume mediteraneene, 0,7 kg	180	4	35 - 45	1)







- 1) Folosiți o tavă de gătit sau o tavă de colectare.
- 2) Folosiți raftul de sârmă.
- 3) Folosiți vase ceramice ramekin pe raft de sârmă.
- 4) Folosiți o formă pentru aluat fraged pe raft de sârmă.
- 5) Folosiți vas de copt pe raft de sârmă.
- 6) Folosiți tavă de pizza pe raft de sârmă.

### 6.3 Informații pentru instituttele de testare

Teste conforme cu IEC 60350-1.

		°C		
Prăjituri mici, 20 bucăți pe tavă				
	3	170	20 - 35	1)
	3	150 - 160	20 - 35	1)
	2 și 4	150 - 160	20 - 35	1)
Plăcintă cu mere, 2 forme Ø20 cm				
	2	180	70 - 90	2)
	2	160	70 - 90	2)
Pandișpan fără grăsimi, formă pentru tort Ø26 cm				
	2	170	40 - 50	2) 3)

		°C		
	2	160	40 - 50	2) 3)
	2 și 4	160	40 - 60	2) 3)
<b>Biscuit sfărâncios</b>				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 și 4	140 - 150	25 - 45	1)

		°C		
	3	140 - 150	25 - 45	1)
<b>Pâine prăjită</b>				
	4	maxim	1 - 5	2) 3)

- 1) Utilizare Tavă de gătit.  
 2) Utilizare Raft sârmă.  
 3) Preîncălziți aparatul timp de 10 minute.

## 7. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

### 7.1 Observații privind curățarea

- Folosiți o soluție de curățare pentru suprafețe metalice.
- Curățați și verificați garnitura ușii din jurul cadrului cavității.
- Umiditatea se poate condensa în interiorul aparatului sau pe panourile de sticlă ale ușii. Pentru a reduce condensul, lăsați aparatul să funcționeze timp de 10 minute înainte de gătit. Nu depozitați alimente în aparat pentru mai mult de 20 de minute.
- Nu curățați accesoriile în mașina de spălat vase.


### 7.2 Scoaterea suporturilor raftului

- Verificați dacă aparatul s-a răcit.
- Trageți partea din față a suportului pentru rafturi și îndepărtați-o de peretele lateral.
- Trageți partea din spate a suportului pentru raft și îndepărtați-o de peretele lateral și îndepărtați.
- Puneți suporturile raftului înapoi în poziția inițială. Repetați pașii în ordine inversă.

Dacă sunt furnizate ghidaje telescopice, știfturile sale de fixare trebuie să fie îndreptate spre față.

### 7.3 Curățarea cu apă

Această procedură de curățare folosește umiditatea pentru a elimina grăsimile și resturile de mâncare rămase în aparat.

- Turnați apă în adâncitura cavității: 300 ml.
- Setați funcția .
- Setați temperatura la 90 °C.
- Lăsați aparatul să funcționeze timp de 30 min.

### 5. Opriiți aparatul.

- Așteptați până când aparatul s-a răcit. Uscați cavitatea cu o lavetă moale.

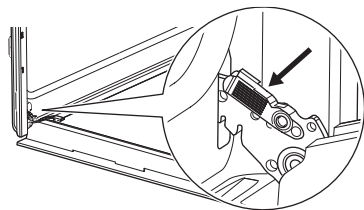
### 7.4 Scoaterea și montarea ușii

Puteți să scoateți ușa cuptorului și panourile de sticlă de la interior pentru a le curăța. Citiți toate instrucțiunile de la „Scoaterea și instalarea ușii” înainte de a scoate panourile de sticlă.

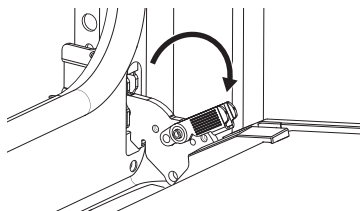
#### ATENȚIE!

Nu utilizați aparatul fără panourile de sticlă.

- Deschideți ușa complet și țineți ambele balamale.

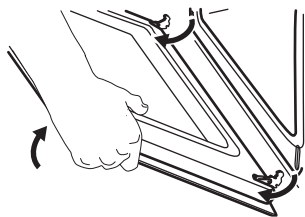


- Ridicați și trageți încuietorile până când se aude un clic.

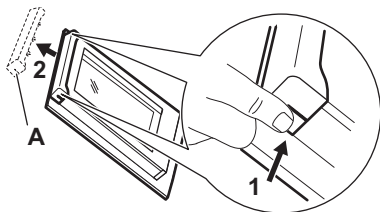


- Închideți ușa cuptorului până la jumătate în prima poziție de deschidere. După

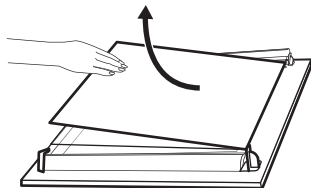
aceea, ridicați și trageți pentru a scoate ușa din locaș.



1. Puneți ușa pe o lavetă moale pe o suprafață stabilă.
2. Țineți garnitura ușii **A** pe partea superioară a ușii de ambele părți și apăsați-o către interior pentru a elibera clema.



3. Trageți garnitura ușii spre față pentru a o scoate.
4. Țineți panourile de sticlă ale ușii de marginea superioară unul câte unul și trageți-le în sus din ghidaj. Asigurați-vă că sticla iese complet din suporturi.



5. Curățați panourile de sticlă cu apă caldă și săpun. Uscați cu atenție panourile de sticlă. Nu curățați panourile de sticlă în mașina de spălat vase.
6. După curățare, instalați panourile de sticlă și ușa cuptorului. Verificați dacă ați pus la loc panourile de sticlă în ordinea corectă. Verificați simbolul / imprimarea de pe partea laterală a panoului de sticlă. Dacă ușa este instalată corect, veți auzi un clic la închiderea clemelor.

## 7.5 Înlocuirea becului

Deconectați aparatul de la rețeaua electrică și așteptați până se răcește.

Înlocuiți becul cu un bec adecvat rezistent la o temperatură de 300 °C.

### Becul din spate

1. Rotiți capacul de sticlă și scoateți-l.
2. Curățați capacul de sticlă.
3. Înlocuiți becul.
4. Montați capacul de sticlă.

## 8. DEPANARE

Dacă nu puteți găsi singur o soluție la problemă, adresați-vă comerciantului sau unui Centru de service autorizat. Detaliile de service sunt pe plăcuța de identificare, situată pe cadrul frontal. Este vizibilă atunci când deschideți ușa. Nu scoateți plăcuța de identificare.

**Garnitura ușii este deteriorată.** - Nu utilizați aparatul. Contactați un Centru de service autorizat.

**Lampa nu funcționează.** - Lampa este arsă. Înlocuiți becul.

**Afișajul arată "00:00" sau "12:00".** - A avut loc o întrerupere a curentului electric. Setați timpul.

## 9. CLASA DE EFICIENȚĂ ENERGETICĂ

### 9.1 Fișa cu informații despre produs și informațiile despre produs conform Regulamentului (UE) nr. 65/2014 și Regulamentului (UE) nr. 66/2014

Denumirea furnizorului	AEG
Identificarea modelului	OU5AB21FSM 949496395 TU5AB21FSB 949496392
Index de eficiență energetică	81.2
Clasă de eficiență energetică	A+
Consum de energie cu o încărcătură standard, modelul convențional	0.93 kWh/ciclu
Consum de energie cu o încărcare standard, în modelul ventilație	0.69 kWh/ciclu
Număr de cavități	1
Sursă de căldură	Energie electrică
Volumul	72 l
Tip cuptor	Cuptor încorporabil
Masă	OU5AB21FSM 27.0 kg TU5AB21FSB 27.0 kg

Aparatul a fost testat în conformitate cu: EN IEC 60350-1.

### 9.2 Cerințe de informare conform (UE) nr. 2023/826


Consumul de putere în standby	0.8 W
Timpul maxim necesar pentru ca echipamentul să atingă automat modelul de putere scăzută aplicabil	20 min

Aparatul a fost testat în conformitate cu: EN 50564.

### 9.3 Sfaturi pentru economisirea energiei

- Țineți ușa închisă în timpul gătitului și evitați să o deschideți des.
- Menține garnitura ușii curată și asigură-te că este bine fixată în poziție.
- Folosiți vase metalice sau de culoare închisă, non-reflectorizante.
- Sari peste preîncălzire dacă nu este nevoie.
- Reduceți la minimum pauzele dintre coacerea mai multor feluri de mâncare.
- Atunci când este posibil, folosește funcțiile de gătit cu ventilator pentru a economisi energie.
- Folosiți căldura reziduală pentru a menține mâncarea caldă. Reduceți temperatura aparatului la minimum 3 - 10 min înainte de sfârșitul gătirii.
- Opriți lampa în timpul gătitului, cu excepția cazului în care este necesar.
- Aer cald umed Această funcție a fost folosită pentru conformarea cu clasa de eficiență energetică și cerințele de ecodesign ( în conformitate cu EU 65/2014 și EU 66/2014). Teste realizate conform cu: IEC/EN 60350-1. Ușa cuptorului trebuie închisă pe durata gătirii pentru a nu întrerupe funcția astfel încât cuptorul să funcționeze cu cea mai ridicată eficiență energetică posibilă. Atunci când folosești această funcție, lumina se stinge automat. La unele modele durează 30 sec.
- Din motive de siguranță, dacă funcția de gătire este activă și nu se modifică nicio setare, aparatul se va opri automat după anumită perioadă de timp. Dacă intenționați să folosiți o funcție de gătire pentru o durată care depășește timpul de oprire automată, setați durata gătirii.
  - 12.5 h: 30-115 °C
  - 8.5 h: 120-195 °C
  - 5.5 h: 200-245 °C
  - 3 h: 250 - maxim °C

## 10. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați

la protejarea mediului înconjurător și a sănătății umane recicland deșeurile de aparate electrice și electronice. Nu aruncați aparatele

marcate cu simbolul  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la unitatea

locală de reciclare sau contactați administrația locală.



